



BLAYE  
(F)



ELST (NL)



KANGASALA  
(FIN)

PARTNER  
STÄDTE

13. Jahrgang  
21. November 2014  
Nr.

11

Abfallkalender 2015  
enthalten!



Advent  
im Burghof

Der etwas andere

Adventsmarkt  
zum 9. Mal



29. November 2014  
von 16.00 Uhr - 21.00 Uhr

30. November 2014  
von 11.30 Uhr - 19.00 Uhr

Sie finden uns in Zulpich, Mühlenberg,  
in und vor dem Burghof der Landesburg!

Wir laden Sie herzlich ein



... und alle beteiligten  
Firmen, Händler  
und Vereine.

# Bekanntmachungen

## Öffentliche Bekanntmachung

**Nach Aussetzen der Wehrpflicht:**

**Das Bürgerbüro übermittelt Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung.**

**Betroffene können Widerspruch einlegen.**

Der deutsche Bundestag hat beschlossen die Wehrpflicht ab 1. Juli 2011 auszusetzen. Seit Beginn dieses Monats sind damit volljährige Jugendliche nicht mehr verpflichtet, Wehr- oder Zivildienst zu leisten. Stattdessen wurde der freiwillige Wehrdienst für Frauen und Männer entwickelt. Im Zuge dieser Neuregelung sind die Meldebehörden nach § 58 Abs. 1 Wehrpflichtgesetz aufgefordert, die Daten der Frauen und Männer, die für den freiwilligen Wehrdienst in Frage kommen, künftig bis zum 31. März dem Bundesamt für Wehrverwaltung zu melden. Gemeldet werden Name und aktuelle Anschrift von Jugendlichen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im folgenden Jahr volljährig werden.

Das Bürgerbüro Zülpich weist darauf hin, dass die betroffenen Jugendlichen, gemäß § 18 Abs. 7 Melderechtrahmengesetz gegen die Übermittlung ihrer Daten Widerspruch einlegen können. Dieser muss schriftlich oder persönlich bei der Stadt Zülpich -Bürgerbüro- Markt 21, 53909 Zülpich eingelegt werden.

Zülpich, 03.11.2014

Der Bürgermeister  
Albert Bergmann

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 10.11.2014

## BEKANNTMACHUNG

**Die 2. Sitzung des Haupt-, Personal- und Finanzausschusses findet am Donnerstag, 27.11.2014, 18:00 Uhr, in der Bürgerbegegnungsstätte "Martinskirche" statt.**

**TAGESORDNUNG:**

### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
3. Beschlusskontrolle im öffentlichen Sitzungsteil
4. Nutzungsentgelte und Abrechnungsmodalitäten in Sporthallen und Benutzungsgebühren Sportanlage Blayer Straße
5. Haushaltskonsolidierung;  
hier: Gebührenordnung für Parkscheinautomaten im Gebiet der Stadt Zülpich (Parkgebührenordnung)

### 6. Satzungsbeschlüsse

- 6.1 Kalkulation der Abwassergebühren (Schmutz- und Niederschlagswassergebühren)
- 6.2 Kalkulation der Friedhofgebühren für das Jahr 2015
- 6.3 a) Kalkulation der Klärschlammgebühren  
b) 7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entsorgung der Grundstücksentwässerungsanlagen in der Stadt Zülpich (Klärschlammsatzung) vom 18.12.2002
- 6.4 2. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Abfallentsorgung in der Stadt Zülpich vom 19.12.1012
- 6.5 3. Änderung der Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren der Stadt Zülpich vom 14.12.2007 (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung)
7. **Anträge**
- 7.1 Einrichtung eines verkehrsberuhigten Bereiches in der Hubert-Trimborn-Straße in Nemmenich nach dem Freiburger Modell;  
- Antrag der JA-Fraktion v. 28.10.2014
8. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil
9. Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil

### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil

10. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil
  11. Beschlusskontrolle im nichtöffentlichen Sitzungsteil
  12. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil
  13. Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil (Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)
- Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung. Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>.

Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik

<Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.

Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann  
Bürgermeister

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 10.11.2014

## BEKANNTMACHUNG

**Die 2. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses findet auf Einladung des Ausschussvorsitzenden Leo Wolter am Montag, 01.12.2014, 18:00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses der Stadt Zülpich statt.**

**TAGESORDNUNG:**

### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
  2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
  3. Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Zülpich für das Haushaltsjahr 2011 und Entlastung des Bürgermeisters
  4. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil
  5. Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil
- ### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil
6. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil
  7. Prüfungsberichte des Kreises Euskirchen zu den Prüffeldern:  
- „Vom Kreis Euskirchen zur Durchführung übertragene Aufgaben im Bereich Sozialhilfe (einschließlich Grundsicherung im Alter und Erwerbsminderung)“  
- Haushaltsjahr 2012 -  
- „Vom Kreis Euskirchen zur Durchführung übertragene Aufgaben im Zusammenhang mit der Erhebung von Elternbeiträgen für den Besuch von Tageseinrichtungen für Kinder der Stadt Zülpich“  
- Haushaltsjahr 2012 -  
- Ausräumungsverfahren

8. Behandlung von Themen aus vorangegangenen Sitzungen
9. Durchführung von Prüfungen
10. Bestellung von Wirtschaftsprüfern für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Gesamtabschlusses der Stadt Zülpich für das Haushaltsjahr 2012
11. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil
12. Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil (Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)

Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung. Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>.

Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik

<Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.

Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann  
Bürgermeister

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 10.11.2014

## BEKANNTMACHUNG

**Die 2. Sitzung des Ausschusses für Schulen, Soziales, Sport und Kultur findet auf Einladung des Ausschussvorsitzenden Timm Fischer am Dienstag, 02.12.2014, 18:00 Uhr, in der Bürgerbegegnungsstätte "Martinskirche" statt.**

**TAGESORDNUNG:**

### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
3. Bestellung einer weiteren Schriftführerin für die Dauer der Wahlperiode
4. Verpflichtung beratender Mitglieder durch den Ausschussvorsitzenden
5. Beschlusskontrolle im öffentlichen Sitzungsteil
6. Angedachte Änderung der Schulformen im Bereich der weiterführenden Schulen der Stadt Zülpich;  
- Durchführung einer schulformbezogenen Elternumfrage
7. Antrag der Bündnis 90/Die Grünen-Fraktion v. 16.10.2014, Die Entscheidung über die Zukunft der weiterführenden Schulen soll frühestens für das Schuljahr 2016/2017 getroffen werden

8. Zusammenschluß der Förderschule Stephanusschule Z.-Bürvenich und der Schule Am Veybach, Mechernich-Satzvey;  
- Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung mit der Stadt Mechernich
9. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil
10. Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil

#### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil

11. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil
12. Beschlusskontrolle im nichtöffentlichen Sitzungsteil
13. Gemeinsamer Antrag der Fraktionen JA, Bündnis 90/Die Grünen, FDP und UUV v. 01.10.2014, Ausschreibung Schülerspezialverkehr
14. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil
15. Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil (Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)

Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung.

Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>. Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik <Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.

Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann  
Bürgermeister

Stadt Zülpich  
Der Bürgermeister

Zülpich, 10.11.2014

Die Einladung zur Sitzung und die endgültige Tagesordnung können Sie zehn Tage vor dem Sitzungstermin im Aushangkasten der Stadt Zülpich, Rathaus, Haupteingang, Markt 21, 53909 Zülpich, einsehen oder finden Sie im Internet unter [www.zuelpich.de](http://www.zuelpich.de), ebenso diese Bekanntmachung.

Bitte wählen Sie auf der Startseite die Rubrik <Amtliche Bekanntmachungen>. Details finden Sie dann im Ratsinformationssystem unter der Rubrik <Rathaus und Politik – Sitzungsdienst>.

Sofern Sie als Zuhörer am öffentlichen Sitzungsteil teilnehmen möchten, sind Sie hierzu recht herzlich eingeladen.

Albert Bergmann  
Bürgermeister

**Fahrt zum Modezentrum** nach Mönchengladbach

**Dienstag, 9. Dezember 2014**

Abfahrt ab Zülpich  
Hotel Europa, 12.30 Uhr,  
weitere Orte auf Anfrage  
Rückfahrt ca. 17.30 Uhr

**15,00 €**  
pro Person  
inkl. Kaffeegedeck

**THELEN REISEN**

Markt 13 · 53909 Zülpich  
Telefon: 0 22 52/24 16 · Telefax: 0 22 52/8 13 35  
E-Mail: [thelen-reisen@t-online.de](mailto:thelen-reisen@t-online.de)

## BEKANNTMACHUNG

**Die 3. Sitzung des Rates findet auf Einladung des Bürgermeisters  
Albert Bergmann am Mittwoch, 03.12.2014, 18:00 Uhr,  
in der Bürgerbegegnungsstätte "Martinskirche" statt.**

#### TAGESORDNUNG:

##### A.) Öffentlicher Sitzungsteil

1. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung im öffentlichen Sitzungsteil
3. Einwohnerfragestunde
4. Beschlusskontrolle im öffentlichen Sitzungsteil
5. Beratung und Beschlussfassung über die Aufstellung eines Abwasserbeseitigungskonzeptes für die Stadt Zülpich gem. § 53 Landeswassergesetz NRW
6. Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Zülpich für das Haushaltsjahr 2011 und Entlastung des Bürgermeisters
7. Haushaltskonsolidierung  
hier: Gebührenordnung für Parkscheinautomaten im Gebiet der Stadt Zülpich (Parkgebührenordnung)
8. Zusammenschluß der Förderschule Stephanusschule Z.-Bürvenich und der Schule Am Veybach, Mechernich-Satzvey;  
- Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung mit der Stadt Mechernich
9. Wahl eines Ortsvorstehers für die Ortschaft Oberelvenich
10. Satzungsbeschlüsse
- 10.1 Kalkulation der Abwassergebühren (Schmutz- und Niederschlagswassergebühren)
- 10.2 Kalkulation der Friedhofgebühren für das Jahr 2015
- 10.3 a) Kalkulation der Klärschlammgebühren  
b) 7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Entsorgung der Grundstücksentwässerungsanlagen in der Stadt Zülpich (Klärschlammsatzung) vom 18.12.2002
- 10.4 2. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Abfallentsorgung in der Stadt Zülpich vom 19.12.1012
- 10.5 3. Änderung der Satzung über die Straßenreinigung und die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren der Stadt Zülpich vom 14.12.2007 (Straßenreinigungs- und Gebührensatzung)
11. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum öffentlichen Sitzungsteil
12. Mitteilungen der Verwaltung zum öffentlichen Sitzungsteil
- 12.1 Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zum geplanten Baugebiet Seegärten Iler Bauabschnitt

##### B.) Nichtöffentlicher Sitzungsteil

13. Anerkennung der Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil
14. Beschlusskontrolle im nichtöffentlichen Sitzungsteil
15. Anfragen nach § 15 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Zülpich und seiner Ausschüsse zum nichtöffentlichen Sitzungsteil
16. Mitteilungen der Verwaltung zum nichtöffentlichen Sitzungsteil (Änderungen und Erweiterungen der Beratungspunkte bleiben vorbehalten)

## Ruth Becker-Prox & Markus Schlesier

**Ruth Becker-Prox**  
Fachanwältin für Familienrecht  
Ehescheidung  
Eheverträge • Unterhalt  
Zugewinnausgleich  
Umgangs-/Sorgerecht  
Ehegattenhaftung  
Wohnungszuweisung

**Markus Schlesier**  
Fachanwalt für Familienrecht  
Arbeitsrecht  
Kündigungsschutz  
Vergütung  
Zeugnisrecht  
Strafrecht

## Rechtsanwälte Becker-Prox & Schlesier

Zehnthofstraße 58, 52349 Düren (gegenüber Sparkasse DÜREN)  
Tel.: 02421/200330, Fax: 02421/200331

**ORTHOPÄDIE-TECHNIK**

GÖHR

**REHA-HILFEN**

Konstruktion und Herstellung

**Ihr Partner für:**

- Moderne Prothesensysteme
- Brustprothetik
- Kompressionsstrümpfe und Therapie
- Einlagen
- Mieder nach Maß
- Carbonfaserorthesen
- Bandagen

**Ihr Partner für:**

- Rollstühle/elektr. Rollstühle, Reparaturen und Sonderanfertigung
- Hilfsmittel für Kinder und Jugendliche
- Geh- und Mobilitätshilfen
- Bad- und Toilettenhilfen
- Dekubitusprophylaxe
- Pflegebetten und Lifter

**Ihr Fachberater behindertengerechter Hilfsmittel**

Bergheimer Straße 3a · 53909 Zülpich · Tel. 0 22 52/8 17 61  
Fax 0 22 52/8 17 62 · E-Mail [goehr.rehahilfen@t-online.de](mailto:goehr.rehahilfen@t-online.de)  
Internet [www.goehr-rehahilfen.de](http://www.goehr-rehahilfen.de)  
Geöffnet: Mo. bis Fr. von 8.30 bis 18.00 Uhr · Sa. von 9.00 bis 13.00 Uhr

# JENS VAN JÜCHEMS

## RECHTSANWALT

### Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht

Zivilrecht

Arbeitsrecht

Schumacher Straße 10-12  
53909 Zülpich  
RavanJuechems@t-online.de  
(in der Fußgängerzone Nähe Markt)

Telefon: (0 22 52) 50 04  
Telefax: (0 22 52) 83 45 55  
www.ravanjuechems.de

St. Elisabeth Str. 2-6, 53894 **Mechernich**  
Tel.: 02443 3156-0 Fax: 02443 3156-15

Kölnstr. 12, 53909 **Zülpich** (im GZZ)  
Tel.: 02252 83661-88 Fax: 02252 83661-89

Eifelring 16, 53879 **Euskirchen** (im Carpe Diem)  
Tel.: 02251 126 777-3 Fax: 02251 126 777-4

Email: [mechernich@promedik-concept.de](mailto:mechernich@promedik-concept.de)  
Homepage: [www.promedik-concept.de](http://www.promedik-concept.de)

### Unsere Angebote für Sie:

- Physiotherapie (KG, MT, Lymphdrainage, Massagen uvm.)
  - Physiotherapie für Kinder
- Präventionskurse (Aquafitness, Wirbelsäulengymnastik uvm.)
- Wellnessmassagen (Hot Stone, Breuss, Dorn, Ayurveda uvm.)
  - **Schwimmbadvermietung:**
    - In Zülpich sind noch Termine frei!



**pro  
medik  
concept**  
GmbH & Co. KG

## Der Bürgermeister informiert

### Die Stadt Zülpich beabsichtigt in Wichterich drei Baugrundstücke zum Verkauf anzubieten:

Lage der Grundstücke: **Am Wachbaum (im nachfolgenden Übersichtsplan gelb kenntlich gemacht)**



Da die Gesamtfläche von rd. 2150 m<sup>2</sup> noch nicht parzelliert ist, kann die Größe der einzelnen Grundstücke von den Kaufinteressenten zum Teil noch mitbestimmt werden.

Interessenten werden gebeten, sich **bis zum 31.12.2014** mit Frau Gerdemann – Abteilung Liegenschaften - Rathaus Zimmer 203- in Verbindung zu setzen.

Sie ist erreichbar von mittwochs bis freitags telefonisch unter 02252/52-261 oder über die Email-Adresse [fgerdemann@stadt-zuelpich.de](mailto:fgerdemann@stadt-zuelpich.de)

## Die Stadt Zülpich bietet ein Baugrundstück im Ortskern von Bürvenich zur Versteigerung an den Meistbietenden an:

Lage des Grundstückes: Eldernstraße Ende eines Wendehammers  
Gemarkung Bürvenich Flur 8 Flurstück 43

Daten des Grundstückes: Größe 732 qm  
Einstiegsgebot 78,00 € pro Quadratmeter



Interessenten werden gebeten sich bei Frau Gerdemann – Liegenschaften - Zimmer 203 zu melden.

Erreichbar von mittwochs bis freitags unter 02252/52-261 oder [fgerdemann@stadt-zuelpich.de](mailto:fgerdemann@stadt-zuelpich.de)

Um schriftliche Gebote bis zum 30.11.2014 wird gebeten!

## Baumpflege-, Baumfällmaßnahmen 2014 / 2015

Das von der Stadt Zülpich beauftragte Büro ÖGP-Fürstenberg hat in den vergangenen Monaten wieder alle Bäume in den städtischen Grünanlagen im Rahmen der vorgeschriebenen Sicherheitskontrollen besichtigt. Dabei wurde festgestellt, dass im Stadtgebiet an 52 Bäumen Schäden vorhanden sind, welche zu einer Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit führen. Die betreffenden Bäume werden in den nächsten Wochen beschnitten bzw. entfernt.

Außerdem werden im gleichen Zeitraum wieder alle Platanen in Zülpich und Merzenich zurückgeschnitten. Wegen ihrer Größe, aber auch aufgrund vermehrter Totholzbildung und der damit verbundenen Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit, ist diese Maßnahme alle 2 Jahre notwendig. Die Äste verschiedener Bäume berühren jetzt schon die Hausfassaden und Dächer angrenzender Gebäude. Zuletzt wurden die Platanen im November 2012 beschnitten.

Der Erftverband teilte kürzlich mit, dass er beabsichtigt, im Winter 2014/2015 Holzeinschläge in verschiedenen Bereichen des Stadtgebietes durchzuführen:

- Bleibach, Wichterich, Feldscheune, 2 Pappeln
- Rotbach, Mühlheim, Wehr Pauli, 6 Pappeln
- Rotbach, Niederelvenich, Pumpwerk, 3 Pappeln, 1 Weide
- Rotbach, Nemmenich, Rotbachstraße, 1 Erle
- Rotbach, Schwerfen, An der Erk, 1 Erle
- Neffelsee, Fortführung der Durchforstung, 30 - 50 Pappeln

Bei Fragen zu diesen Maßnahmen wenden Sie sich bitte direkt unter 02271 / 88-1247 an den verantwortlichen Mitarbeiter beim Erftverband.

## Information Ihres Servicebüros für Steuern und Gebühren

Bereich Abfallbeseitigung  
Abfuhrkalender 2015

Der heutigen Ausgabe des Amtsblattes der Stadt Zülpich ist der Abfuhrkalender für

das Jahr 2015 beigefügt. Sollten Sie zusätzliche Abfuhrkalender benötigen bzw. sollte dem Amtsblatt kein Abfuhrkalender beigefügt sein, erhalten Sie diesen während den allgemeinen Servicezeiten bei der Stadtverwaltung, Bürgerbüro Erdgeschoss, Zimmer 2 oder im Servicebüro für Steuern und Gebühren, I. OG, Zimmer 106.

**Bitte beachten Sie die neuen Abfuhrtage für Ihren Bezirk.**

Für die telefonische Anforderung der Sperrmüll-, Elektrogeräte- und Grünabfuhr nutzen Sie bitte folgende Servicenummer: 02237 – 97 42 45 02. Diese finden Sie auch unten links auf der Vorderseite des Abfuhrkalenders ausgedruckt.

Für Rückfragen zu allen Abfallfragen steht Ihnen der zuständige Sachbearbeiter, Herr Plum, gerne jederzeit persönlich während den Servicezeiten Montag bis Freitag von 08.30 – 12.30 Uhr und Donnerstag von 14.00 – 17.30 Uhr im Rathaus, Zimmer 106, I. OG oder telefonisch unter der Rufnummer 02252 / 52 238 zur Verfügung.

### Wenn der Biomüll friert Umgang mit der Biotonne im Winter

Nach dem Kalender ist am 21. Dezember Winteranfang. Doch der Winter hält sich ja bekanntermaßen nicht an die Vorgaben des Kalenders. Bei den bald wieder vorherrschenden Minustemperaturen kann es hier und da Probleme mit der Entleerung der Biotonnen geben. Der Abfall ist häufig in der Tonne festgefroren und will einfach nicht in das Müllfahrzeug fallen. Nachfolgend einige Tipps, wie Sie das vermeiden können:

- Bewahren Sie Ihre Biotonne in der Nacht vor der Leerung möglichst in einem geschützten Raum auf (z.B. Garage) und stellen Sie diese erst am Entleerungstag bis spätestens 06.00 Uhr zur Entleerung an den Straßenrand.
- Wickeln Sie insbesondere Küchenabfälle in etwas Zeitungspapier (Tageszeitung) ein. Das saugt die Feuchtigkeit auf. Alternativ können Sie auch starke Papiertüten (erhältlich in vielen Supermärkten und Drogerien) verwenden.
- Legen Sie den Boden der Biotonne nach der Leerung mit etwas Zeitungspapier oder einem Stück Pappkarton aus, damit nichts am Boden festklebt.
- Eine Lage aus zerrissenen Papp-Eierkartons, Reisig oder kleinen Stücken zerknülltem Zeitungspapier sorgt für eine Luftschicht, die das Verklumpen der Abfälle verhindert.
- Drücken Sie die Abfälle nicht in der Tonne fest, da sie sonst verklumpen. Im ungünstigsten Fall löst sich der Biomüll dann auch ohne Frost nicht mehr aus der Tonne.

Bitte verwenden Sie keine Plastik- oder Stärketüten für die Sammlung Ihrer Bioabfälle, auch wenn diese mit dem Hinweis „kompostierbar“ oder sogar „für die Biotonne“ versehen sind. Die sogenannten „Biofolien-Abfallbeutel“ kompostieren zwar tatsächlich; allerdings brauchen Sie dafür zu lange. Am Kompostwerk Mechnich wird innerhalb von nur zwei Wochen Frischkompost und nach zusätzlichen vier Wochen Fertigungskompost erzeugt. In dieser Zeit sind die Biofolien noch nicht verrottet. Deshalb müssen sie am Kompostwerk aussortiert werden. Fallen solche Tüten bei der Abholung auf, kann die Biotonne sogar wegen falscher Befüllung stehen gelassen werden.

Sollte der Inhalt Ihrer Biotonne wirklich einmal festgefroren und Ihre Biotonne deshalb nicht oder nicht ganz entleert worden sein, **unterstellen Sie bitte den Müllwerkern keine Absicht, Ihre Biotonne nicht leeren zu wollen.** Stellen die Müllwerker fest, dass der Inhalt beim ersten Kippvorgang nicht geleert werden kann, wird noch ein zweiter Automatik-Kippvorgang ausgelöst. Kann der festgefrorene Inhalt aber auch durch diesen zusätzlichen Kippvorgang (mit zweimaligen Anschlägen) nicht geleert werden, so können keine weiteren Aktionen oder Versuche mehr durchgeführt werden. Es besteht bei einer solchen Maßnahme die Gefahr, dass die Biotonnen bedingt durch das hart gefrorene Material aufplatzen.

Da zur Winterzeit kaum noch kompostierbare Gartenabfälle anfallen, müssten die Kapazitäten der Biotonnen für die Haushaltsabfälle normalerweise auch bei der jetzt schon begonnenen dreiwöchentlichen Abfuhr ausreichen. Ich bitte daher um Ihr Verständnis, dass aus Kostengründen keine Nachfahrten stattfinden können, wenn wirklich einmal der Inhalt Ihrer Biotonne festgefroren ist. Es handelt sich in solchen Fällen um Naturbegebenheiten, die nicht beeinflusst werden können.

#### **Haltbarkeit von Abfallgefäßen Gerissene oder aufgeplatzte Abfallbehälter**

In der letzten Zeit häufen sich die Anfragen und Meldungen bezüglich der Beschädigungen von Abfallgefäßen. Dabei handelt es sich überwiegend um solche Abfallgefäße, die 10 Jahre und älter sind. Aus diesem gegebenen Anlass wird auf folgendes hingewiesen:

Die Abfallgefäße werden von zugelassenen und regelmäßig geprüften Fahrzeugen und Fahrzeugeinrichtungen entleert. Aufgrund der technischen Einrichtungen kann der Müllwerker selber kaum noch in den Entleerungslauf eingreifen, der weitgehend automatisiert ist.

Weiterhin ist nachgewiesen und normal, dass das Material des Behälters im Laufe der Jahre unter der Nutzung leidet und sich durch Hitze und Frost Materialermüdungen, die den Kunststoff unflexibel und damit brüchig werden lassen, zeigen.

Die Firma Schönackers teilt hierzu mit, dass die Güte- und Prüfbestimmungen des RAL Deutschen Instituts für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. mit Beteiligung der zuständigen Behörden (u.a. Bundesministerium für Wirtschaft) zu diesem Thema sagen, dass Kunststoffbehälter ca. 100 Entleerungen standhalten/müssen und danach sinngemäß ihren Dienst erfüllt haben.

Es ist daher nicht von der Hand zu weisen, dass bei Abfallgefäßen nach einem Zeitraum von 5 Jahren erste Schäden auftreten. Aufgrund dieser Tatsache hat auch die Firma Schönackers in der Vergangenheit nachweislich eine Kulanz von 5 Jahren gewährt und ist damit weit über die 2-jährige Garantie des Herstellers hinausgegangen.

Wenn Ihr Abfallgefäß also mit der Zeit aufplatzt oder sich Risse zeigen, liegt es daher nicht an einer unsachgemäßen Behandlung durch die Müllwerker bzw. an einer fehlerhaften Entleerungstechnik.

#### **Müllabfuhr bei extremen Winterverhältnissen**

Unvergessen bleibt immer noch der heftig Wintereinbruch in der Weihnachtswoche des Jahres 2010 mit Eisregen und enorm starken Schneefällen. Deutschlandweit herrschten teilweise chaotische Zustände auf zahlreichen Straßen.

Auch im Stadtgebiet Zülpich mussten sich seinerzeit die Grundstückseigentümer und Autofahrer mit den widrigen Grundstücks- und Straßenverhältnissen auseinandersetzen.

Neben den Verpflichtungen zum Schneeräumen auf den Gehwegen und teilweise den Straßen stellte sich bei dieser Schneemasse die Frage, wohin mit der enormen Menge Schnee. Neben der zugelassenen Ablagerung der Schneemassen am Straßenrand war auch immer wieder zu beobachten, dass viele Grundstückseigentümer den Schnee verbotenerweise wieder zurück auf die Straße warfen.

Diese Handlungsweise und der strenge Winter führten unter anderem dazu, dass vielerorts die Müllabfuhr nicht mehr in gewohntem Maße durchgeführt werden konnte. Das extreme Schneechaos erschwerte die Müllabfuhr erheblich. Einige Straßenzüge des Zülpicher Stadtgebietes waren sogar überhaupt nicht erreichbar, da diese Straßen teilweise vereist waren und dort wo sie geräumt waren, parkende Autos die Durchfahrt unmöglich machten.

Bei normalen Straßenverhältnissen befahren die Müllfahrzeuge die Straßen teilweise rückwärts, um an die Mülltonnen zu gelangen. Dies ist bei extrem winterlichen Verhältnissen nicht möglich. Darüber hinaus ist immer wieder zu beobachten, dass die Müllbehälter hinter aufgeschütteten Schneehaufen stehen und von daher gar nicht zugänglich sind. In engen Straßen leisten die Fahrer oft Millimeterarbeit um an Hindernissen wie zum Beispiel parkenden Autos, Bäumen und dergleichen vorbei zu fahren. Es dürfte einsehbar sein, dass dies bei den im beladenen Zustand nicht selten 30 Tonnen wiegenden Fahrzeugen nicht immer einfach ist.

Weil nicht vorhersehbar ist, wie sich der kommende Winter entwickelt, hat die Verwaltung mit dem Entsorgungsunternehmen wieder nach Lösungen gesucht, auch zukünftig in Extremsituationen die Probleme bei der Abfallbeseitigung möglichst einzuschränken. Hierzu bieten sich derzeit nur zwei Alternativen an:

Zum ersten können dort, wo die Abfuhr aus den dargestellten Gründen nicht möglich ist, **bei der nachfolgenden Abfuhr neutrale Abfallsäcke für den Restmüll und bei der Biomüllabfuhr neutrale Papiersäcke oder Kartons mit Bioabfall dazugestellt werden.** Die Entsorgung dieser Abfallsäcke oder Kartons ist mit dem Entsorger abgesprochen und sichergestellt. Bitte stellen Sie die Säcke oder Kartons jedoch erst am Vorabend des Abfuhrtages zur Entsorgung bereit.

Zum zweiten besteht zumindest grundsätzlich die Möglichkeit, dass die betroffenen Anwohner von temporär nicht befahrbaren Straßen ihre **Müllgefäße bis zur nächsten vom Müllfahrzeug erreichbaren Straße bringen.** Eine nach Ortschaften gegliederte Auflistung der Straßen, in denen Winterdienst durchgeführt wird und die von daher für Müllfahrzeuge befahrbar sein sollten (sofern nicht besondere Umstände auch hier eine Befahrbarkeit unmöglich machen), ist nachfolgend abgedruckt. Es ist klar, dass diese Möglichkeit in vielen Fällen angesichts der zu überbrückenden Distanz leider nur eine theoretische Option sein kann.

Auch der Verwaltung ist sehr daran gelegen, die Abfallbeseitigung reibungslos und für alle Bürger zufrieden stellend durchzuführen. Bitte haben Sie jedoch Verständnis, dass bei extremen Winterverhältnissen auch schon einmal die Müllabfuhr ausfallen kann. Bedienen Sie sich in diesem Fall einer der vorgeschlagenen Alternativen.

Der Winterdienst wird in folgenden Straßen durchgeführt:

#### **Bessenich**

Dürener Straße  
Im Kirchfeldchen  
Kreuzstraße  
Schützenstraße

#### **Bürvenich-Eppenich**

Am Heidenfeld  
Eldernstraße (ab Lohgasse um das Schulgrundstück und von Eppenicher Straße bis Langendorfer Straße)  
Eppenicher Straße  
Kellergasse  
Langendorfer Straße (nur entlang der Schule)

## Kanzlei für Erbrecht und Arbeitsrecht

Rechtsanwälte  
**Gärtner**  
Fachanwälte & Kollegen  
**Schulze**

Köln Brühl Zülpich



Fachanwalt für  
Arbeitsrecht  
Testaments-  
vollstrecker  
(AGT und DVEV)

Rechtsanwalt  
Heino Schulze

Tel. 02252 / 835486 Moselstrasse 52  
Fax 02252 / 835487 53909 Zülpich-Ülpnich

[www.kanzlei-gsk.com](http://www.kanzlei-gsk.com)

Lohgasse  
Mechernicher Straße  
Stephanusstraße (ab Haus Lebenshilfe bis Am Heidenfeld)  
Waldstraße  
Heimbacher Straße (ab Ortseingang aus Richtung Wollersheim bis Ortsausgang Richtung Bürvenich)

---

#### Dürscheven

Bendenstraße  
Heerstraße

---

#### Enzen

Albert-Schweitzer-Straße  
Burgstraße  
Firmenicher Straße  
Theudebertstraße

---

#### Füssenich

Brüsseler Straße  
Jülicher Straße (von St.-Nikolaus-Straße bis Kindergarten)  
St.-Nikolaus-Straße

---

#### Geich

Aachener Straße  
Veilchenstraße

---

#### Hoven-Floren

Am Wassersportsee (Luxemburger Straße bis Einfahrt Altenheim St. Elisabeth)  
Bürvenicher Straße (von Nideggener Straße bis Hermann-Josef-Straße)  
Hermann-Josef-Straße (von Nideggener Straße bis Bürvenicher Straße)  
Juntersdorfer Straße  
Luxemburger Straße  
Neuer Weg  
Nideggener Straße

---

#### Juntersdorf

Füssenicher Weg  
Gertrudisstraße  
Hovener Straße  
Pfarrer-Wachten-Straße

---

#### Langendorf

Eifelstraße  
Schulstraße

---

#### Linzenich

Am Sandberg (von Ülpenicher Weg bis von-Colyn-Straße)  
Enzener Straße  
Hallstattweg (von Ülpenicher Weg bis von-Colyn-Straße)  
Im Tiergarten (ohne Stichstraße zu Hs.Nr. 6-16)  
Ülpenicher Weg (von Enzener Straße bis Am Sandberg)  
von-Colyn-Straße  
von-Keverberg-Straße

---

#### Lövenich

Am Wehr  
Prälat-Franken-Straße (von Ortseingang bis Urbanusstraße)  
Urbanusstraße

---

#### Merzenich

Alter Weg  
Severinusstraße (von K 30 bis Sinzenicher Straße)  
Sinzenicher Straße

---

#### Niederelvenich

Kesselstraße (von Wichtericher Straße bis Pützstraße)  
Marienstraße  
Pützstraße (ab Talstraße bis Kesselstraße)  
Talstraße (ab Wichtericher Straße bis Pützstraße)  
Wichtericher Straße  
Wilhelm-Falkenberg-Straße (ab Wichtericher Straße bis Marienstraße)

---

#### Nemmenich-Lüssem

Bruchstraße (ohne Stichweg zwischen Bruchstraße und Philipp-Orth-Straße)  
Dechant-Zangs-Straße

---

#### Lüssem

Lüssemer Straße  
Philipp-Orth-Straße (ohne Stichstraße zu den Häusern - Nr. 52 – 56 A)

---

#### Oberelvenich

Bollheimer Straße (von L 162 bis Kellerhofstraße)  
Kellerhofstraße (von L 162 bis Bollheimer Straße)

#### Rövenich

Auf m Hagedorn  
Oberelvenicher Straße  
Prälat-Lessenich-Straße  
St.-Hubertus-Weg  
Vogelsangstraße (von Oberelvenicher Straße bis Prälat-Lessenich-Straße)

---

#### Schwerfen – Virnich - Irnich

Alte Bachstraße  
An der Gülüchsburg (von Alte Bachstraße bis B 477)  
Beuelsstraße  
Floisdorfer Straße  
Giersberg  
Hornstraße  
Im Meisenbusch (ab Weststraße bis Floisdorfer Straße)  
Neustraße  
Pfarrer-Krumscheidt-Straße  
Provinzialstraße  
Schwerfener Hauptstraße (von Virnicher Straße bis Zum Kiesel **sowie** von Hornstraße bis Floisdorfer Straße)

Udelsgasse  
Virnich (Ortslage)  
Virnicher Straße  
Weststraße  
Zum Kiesel  
Zur Talmühle (von Udelsgasse bis Straße Am Schützenhaus)

---

#### Sinzenich

Gartenstraße  
Kirchstraße (ohne Stichweg zu den Häusern Nr. 6a – 6d)  
Klostergarten (von Gartenstraße bis Kindergarten)  
Kommerner Straße (ohne Parallelweg)  
Linzenicher Straße (ohne Stichweg zum Musikheim)  
Lövenicher Straße  
Merzenicher Straße  
Mühlenhostert (ohne Stichwege zu den Häusern Nr. 8 – 14 und 22 – 32)  
St.-Florian-Straße (von Kommerner Straße bis Umbach)

---

#### Ülpenich

Am Holzweg (von Eulenweg bis Finkenweg einschl. Verbindungsweg zwischen Am Holzweg und Moselstraße)  
Auf den Steinen (von Rheinstraße bis Grundstück Nordeifelwerkstätten)  
Bergstraße  
Eulenweg (von Am Holzweg bis Falkenweg)  
Falkenweg (von Eulenweg bis Finkenweg)  
Finkenweg  
Moselstraße mit Stichweg zum Friedhof  
Rheinstraße  
Ringstraße  
Ruckau

---

#### Weiler in der Ebene

Borrer Straße  
Gladbacher Straße (von Trierer Straße bis Sievernicher Straße)  
Sievernicher Straße (von Trierer Straße bis Gladbacher Straße)  
Trierer Straße

---

#### Wichterich - Mülheim

Am Kreisbahnhof (nur Gefällestrecke)  
Am Wachbaum (von Mülheimer Straße bis Straße In der Höhle)  
Frankfurter Straße  
Friedhofstraße  
Frohngasse (von Mülheimer Straße bis Gärtnerei)  
Jahnstraße (von Mülheimer Straße bis Rotbach)  
Lommersumer Straße (von Mülheimer Straße bis Spielplatz einschl. Stichweg)  
Mülheimer Straße  
Niederberger Straße

---

#### Zülpich

Alemanenstraße  
Am Meilenstein  
Am Ziegelbruch  
Andreas-Broicher-Platz  
An der Industriebahn  
Bachsteinweg (**ohne** Zuwegung zu den Häusern Nr. 1 und 24 – 24 c)  
Bachstraße  
Bergheimer Straße (**ohne** Stichstraßen)  
Blatzheimer Straße  
Blayer Straße  
Bonner Straße  
Brabenderstraße  
Brauersgasse

Dreikönigenstraße (von Römerallee bis Hochstadenstraße)  
 Düsseldorf Straße (von Frankengraben bis Nemmenicher Straße)  
 Frankengraben  
 Gardeplatz  
 Gasthausberg  
 Geicher Gasse  
 Giesebrechtstraße  
 Golzheimer Straße  
 Gottsberg (von Bachstraße bis Normannengasse)  
 Guinbertstraße  
 Im Wingert  
 Industriestraße (einschl. aller Stichstraßen)  
 Josef-Peiffer-Platz  
 Juhlgasse  
 Käsmarkt  
 Keltenweg (von Frankengraben bis Blayer Straße)  
 Kettenweg  
 Kölnstraße  
 Langer Rehn  
 Markt  
 Martinstraße  
 Mühlenberg  
 Münsterstraße  
 Nemmenicher Straße (von Römerallee bis Düsseldorf Straße)  
 Niedegener Straße  
 Normannengasse (von Gottsberg bis Martinstraße)  
 Römerallee  
 Schießbahn  
 Schumacherstraße  
 Tacitusstraße  
 Theuderichstraße  
 Von-Lutzenberger-Straße  
 Weierstraße

Bei Rückfragen zur Abfallbeseitigung und zum Winterdienst in der Stadt Zülpich wenden Sie sich bitte an den zuständigen Sachbearbeiter des Servicebüros für Steuern und Gebühren, Hans Peter Plum entweder persönlich im Rathaus, I. Obergeschoss Zimmer 106, telefonisch unter der Rufnummer 02252 / 52 238 oder per Mail unter [hpplum@stadt-zuelpich.de](mailto:hpplum@stadt-zuelpich.de)

## Ihr kompetenter Partner für EDV & Netzwerkösungen

- Client/Server-Systeme
- Internet/Intranet
- WLAN-Systeme
- Hardware-/Softwarevertrieb
- Lokale Netzwerke
- Messaging- & Fax-Lösungen
- Telekommunikation
- Kundenspez. Einrichtungen
- Gebäudeverkabelung
- Wartung-/Reparatur vor Ort

Es gibt viele Netzwerk-Systeme ...  
 wir kennen nur eins: Für jeden Kunden das Passende.

### Dipl. Ing. Thadeus Garbowski

Selhausenener Straße 16c · 52382 Niederzier  
 T 0 24 28 / 9 04 96 16 · F 0 24 28 / 90 36 17  
 M 01 63 / 2 89 92 57  
[www.g-it-konzepte.de](http://www.g-it-konzepte.de)  
[service@g-it-konzepte.de](mailto:service@g-it-konzepte.de)



## IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil des Amtsblattes:  
 Der Bürgermeister der Stadt Zülpich, Postfach 13 54, 53905 Zülpich,  
 Telefon (0 22 52) 52 - 211 oder 52 - 0, email: [phaivenith@stadt-zuelpich.de](mailto:phaivenith@stadt-zuelpich.de),  
 Internet: [www.stadt-zuelpich.de](http://www.stadt-zuelpich.de)

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:  
 Porschen & Bergsch Mediendienstleistungen, 52399 Merzenich,  
 Am Roßpfad 8, Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax (0 24 21) 7 30 11,  
[www.porschen-bergsch.de](http://www.porschen-bergsch.de). E-Mail: [info@porschen-bergsch.de](mailto:info@porschen-bergsch.de)

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an die Haushalte  
 im Stadtgebiet verteilt. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial  
 wird nicht zurückgesandt. Der Umwelt zuliebe auf 100% chlorfrei-  
 gebleichtem Papier gedruckt. Auflage: 9.400 Exemplare

In unserem Hause gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.

## BEKANNTMACHUNG

### Weitergabe der Altersjubiläen an Presse und Mitglieder kommunaler Vertretungskörperschaften

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Meldegesetz ist vorgeschrieben, dass Ihr Geburtstag nur dann weitergegeben werden darf, wenn Sie zuvor schriftlich Ihre Einwilligung zur Weitergabe gegeben haben (§ 35 Abs. 3 des Meldegesetzes).

Die Weitergabe von Jubiläen beispielsweise an den Bürgermeister zwecks Gratulation kann jedoch auch weiterhin **ohne vorhergehende Einwilligung** des betroffenen Einwohners erfolgen.

#### Wichtig für den Jahrgang 1945:

Wenn Sie an einer Veröffentlichung Ihres Geburtstages (ab 70 Jahre), der im Jahr 2015 erstmals eventuell zur Veröffentlichung ansteht, einverstanden sind, füllen Sie bitte die unten stehende Erklärung aus und senden sie unterschrieben an die Stadtverwaltung Zülpich, Frau Havenith, Markt 21, 53909 Zülpich, zurück.

Wenn Sie nicht möchten, dass Ihr Geburtstag veröffentlicht wird, brauchen Sie nichts zu unternehmen.

Es grüßt Sie herzlich

Albert Bergmann

Bürgermeister

Bitte hier abtrennen:

Absenderangaben:

\_\_\_\_\_ Geburtsdatum \_\_\_\_\_  
 53909 Zülpich

#### Einverständniserklärung:

Gem. § 35 Abs. 3 des Meldegesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen vom 13.07.1982 in der derzeit gültigen Fassung gebe ich hiermit mein Einverständnis zur Weitergabe meiner Alters- und Ehejubiläumsdaten an Mitglieder parlamentarischer und kommunaler Vertretungskörperschaften sowie Presse und Rundfunk.

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift

## Das Standesamt informiert

Im zu Ende gehenden Jahr sowie im Jahr 2015 bietet sich wieder die Möglichkeit in Zülpich auch an einem Samstag standesamtlich zu heiraten. Die Eheschließungen finden grundsätzlich in der „Bürgerbegegnungsstätte Martinskirche“ statt. Für diese Eheschließungen sind folgende Termine reserviert.

- |                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| <b>29. November 2014</b> | <b>20. Juni 2015</b>      |
| <b>20. Dezember 2014</b> | <b>04. Juli 2015</b>      |
| <b>17. Januar 2015</b>   | <b>22. August 2015</b>    |
| <b>07. Februar 2015</b>  | <b>12. September 2015</b> |
| <b>21. März 2015</b>     | <b>24. Oktober 2015</b>   |
| <b>25. April 2015</b>    | <b>21. November 2015</b>  |
| <b>09. Mai 2015</b>      | <b>12. Dezember 2015</b>  |
- (nicht in der Martinskirche!)**



Die Eheschließungen an diesen Samstagen beschränken sich auf die Vormittagsstunden. Für die Vornahme der Eheschließungen außerhalb der üblichen Öffnungszeiten des Standesamtes (Samstageschließung) wird eine zusätzliche Gebühr i. H. v. 66,00 € erhoben.

Für die Beantwortung weiterer Fragen stehen Ihnen Frau Pick, Tel. 02252/52-223 oder Herr Schmitz, Tel. 02252/52-224 zur Verfügung.

### Maler- & Glaserwerkstatt

## WILLI KLUMPEN

- alle Maler- und Glasarbeiten
- Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmverbundsysteme
- Putzarbeiten
- Dekorative Mal- und Gestaltungstechniken

Am Meilenstein 1 • 53909 Zülpich  
 Tel.: 02252-2230 • Mobil 0172-2939065  
[w.klumpen-malerwerkstatt@gmx.de](mailto:w.klumpen-malerwerkstatt@gmx.de)

# Versicherungen und Vermögen

## Herbstgefahren für Autofahrer Aufgepasst bei Nebel, nasser Fahrbahn und Wildwechsel

- Was sollten Autofahrer bei Nebel beachten?
- Welches Verhalten bei Wildwechsel?
- Was droht bei Unfall mit Sommerreifen?

### Erhöhte Unfallgefahr im Herbst

Wildwechsel, plötzlich auftretender Nebel, nasses Laub auf dem Asphalt – der Herbst ist für Autofahrer eine gefährliche Zeit. Das größte Risiko stellt allerdings der rasche Wetterwechsel dar: Nach dem trockenen und sonnigen Sommer mit besten Straßenverhältnissen müssen viele ihr Fahrverhalten erst wieder umstellen. Im Sommer ist selbst ein kräftiger Regenguss schnell vergessen: Auf der aufgeheizten Fahrbahn verdunstet die Nässe bei warmem Wetter im Handumdrehen. Anders dagegen im Herbst: Im Verbund mit herumliegendem Laub und sinkenden Temperaturen kann die Fahrt auf nasser Fahrbahn rasch zur riskanten Schlitterpartie geraten, weiß René Bohsem, Versicherungsexperte von ERGO, und warnt: „Autofahrer sollten sich unbedingt vor Augen halten, dass sich der Bremsweg bei Nässe stark verlängert. Das bedeutet konkret: Der Sicherheitsabstand zum Vordermann muss mindestens doppelt so groß sein wie auf trockenen Straßen.“

### Beleuchtung überprüfen!

Wenn die Tage kürzer werden, ist eine intakte Beleuchtungsanlage des Fahrzeugs wichtiger denn je. „Um selbst besser erkannt zu werden, empfiehlt es sich, auch tagsüber mit Licht zu fahren“, so René Bohsem. Außerdem rät der Experte zu einer gründlichen Innenreinigung: „Wegen der ohnehin ungünstigen Sonneneinstrahlung im Herbst sind blitzblank geputzte Scheiben ein Muss.“

### Sicher durch den Nebel

Eine weitere herbstliche Gefahrenquelle ist Nebel. Dann gilt die Faustregel: Geschwindigkeit gleich Abstand zum Vordermann. Und: Bei plötzlichem Eintauchen in eine Nebelwand keinesfalls scharf bremsen, denn dies gefährdet den nachfolgenden Verkehr! Nebelschlussleuchten machen den Hintermann auf das vorausfahrende Fahrzeug aufmerksam, können diesen aber auch blenden. Deshalb dürfen Fahrer diese erst bei einer Sichtweite von unter 50 Metern einsetzen – und nicht vergessen, sie bei besserer Sicht frühzeitig wieder auszuschalten!

### Wildwechsel auf der Fahrbahn

Rund 2.500 Verkehrsteilnehmer werden jährlich durch Wildunfälle verletzt. Besondere Vorsicht ist in der Nähe von Waldgebieten angebracht: Denn jetzt sind Hirsche und Rehe hier häufiger unterwegs. Vor allem in der späten Morgen- und frühen Abenddämmerung gilt: Mit angepasster Geschwindigkeit, vorausschauend und vorsichtig fahren! Um Wildtiere in der Nacht frühzeitig zu erkennen, empfiehlt René Bohsem, mit Fernlicht zu fahren. Denn damit wirken die Augen von Wildtieren wie Reflektoren und sind so besser zu erkennen.

### Verhalten bei Kollision mit Wildtieren

Taucht dann tatsächlich ein Wildtier im Scheinwerferkegel auf, müssen Fahrer schnell handeln. „Sie sollten in diesem Fall sofort abblenden und hupen, um das Tier aus seiner Schreckstarre zu holen und zur Flucht zu bewegen. Eine Vollbremsung ist nur sinnvoll, wenn keine weiteren Fahrzeuge folgen“, warnt der Experte von ERGO. Lässt sich ein Zusammenstoß nicht mehr vermeiden, gilt: Lenkrad gut festhalten, bremsen und geradeaus weiterfahren! Im schlimmsten Fall ist ein kontrollierter Aufprall besser als unkontrolliertes Ausweichen. Und: „Wildtiere, wie etwa Rehe, treten oft in größeren Verbänden auf. Seien Sie deshalb gewarnt: Wo eines zu sehen war, könnten noch weitere ‚Nachzügler‘ die Fahrbahn kreuzen.“

### Herbst-Unfall mit Sommerreifen

Nicht nur herbstliche Witterungsverhältnisse können Autofahrern in der dritten Jahreszeit gefährlich werden. Mitunter müssen sie auch mit einem verfrühten Wintereinbruch rechnen. Dann gilt: Bei Glätte, Schneeglätte, Schneematsch, Eis- oder Reifglätte sind Winterreifen inzwischen Pflicht. Wer bei diesen Wetterbedingungen noch mit Sommerreifen unterwegs ist, riskiert ein Bußgeld. „Verursachen Autofahrer bei Schnee und Eis mit Sommerreifen einen Unfall, können sie sogar für den Schaden zur Kasse gebeten werden“, warnt der Kfz-Experte. Denn: Bei grober Fahrlässigkeit – und als solche wird das vorsätzliche Fahren mit falscher Bereifung meist bewertet – kommt die Kfz-Kaskoversicherung nicht für entstandene Schäden auf. Kollidiert ein PKW mit Sommerreifen auf einer vereisten Straße mit einem anderen Fahrzeug, kann dies zudem ein Mitverschulden des Autofahrers bedeuten. Deshalb der Tipp des Kfz-Experten: „Unbedingt rechtzeitig Winterreifen aufziehen! Spätestens ab Oktober, beziehungsweise, wenn die Temperaturen dauerhaft unter sieben Grad Celsius sinken, ist es Zeit für die Winterbereifung.“



**ERGO**  
Versichern heißt verstehen.

**Weil jeder Mensch eine andere Kfz-Versicherung braucht.**

Wir bieten für jeden Bedarf und jeden Geldbeutel die passende Lösung – und umfangreiche Serviceleistungen.

**Hauptagentur René Bohsem**



Kölnstr. 41, 53909 Zülpich  
Tel 02252 9540062, Fax 02252 9540063  
rene.bohsem@ergo.de  
www.bohsem.com



Restaurant · Bar · Bundeskegelbahn · Gesellschaftsraum

**Planen Sie Weihnachten und Silvester mit uns!**

Weihnachtsmenüs und Silvesterbuffet sind im Internet oder Facebook einzusehen oder können telefonisch unter 02252/5286973 erfragt werden.

**Für Weihnachten wird Reservierung erbeten! Für Silvester ist sie obligatorisch!**  
(Reservierung bis spätestens 20.12.2014)

**Köstliche Gerichte von regionalem Wild auf Anfrage!**

Wenn Sie Fragen oder Reservierungswünsche haben, bitte melden Sie sich:  
Telefon: 02252/5286973  
info@rotbachklause.de

www.rotbachklause.de · Besuchen Sie uns auf Facebook.  
Kommerner Str. 46 · 53909 Züllich-Sinzenich



In der relativ kurzen Session 2014/2015 wird er das närrische Volk in Züllich als Karnevalsprinz regieren. Als langjähriges Mitglied der Prinzengarde und zurzeit dort amtierender Vizepräsident nimmt er nunmehr das Zepter in die Hand.

Nach einem Dank an den scheidenden Prinzen Reinhard I. für eine tolle Session stellte der zweite stellvertretende Präsident der Prinzengarde, Herr Franz-Josef Zimmermann, den neuen Prinzen kurz vor und berichtete über dessen karnevalistischen Werdegang. Anschließend wurde die Prinzen Deklaration von den Präsidenten der vier Gesellschaften und dem Prinzen unterzeichnet. Zuvor stellte der Prinz in einem kurzweiligen Vortrag seine Person und seinen karnevalistischen Werdegang seit Kindertagen vor, wobei er zu dem Schluss kam, dass er meist der Zweite war und ist (siehe Theo II.).

Dann übernahm die stellvertretende Bürgermeisterin, Frau Silvia Wallraff, in Vertretung für den in Urlaub weilenden Bürgermeister, Herrn Albert Bergmann, das Wort und sagte auch seitens Rat und Verwaltung dem neuen Prinzen die volle Unterstützung zu.

Auch Beigeordneter Ulf Hürtgen wünschte dem Prinzen für die weitere Session alles Gute, insbesondere für dessen nächsten großen Schritt, der offiziellen Prinzenproklamation, die an seinem Geburtstag, dem 22. November, im „Forum Züllich“ stattfinden wird.

Für die musikalische Unterhaltung sorgte das Fanfarencorps der Prinzengarde Züllich.

## ACHTUNG! TERMINE AMTSBLATT 2014

Wichtig für alle Schulen, Vereine und sonstige Institutionen.

Gerne nehmen wir Ihre Mitteilungen in das Amtsblatt der Stadt Züllich auf. Wir möchten Sie jedoch bitten, bis zum jeweiligen Redaktionsschluss Ihre Unterlagen bei der u.a. Adresse einzureichen. Der **Redaktionsschluss** ist immer **dienstags**. Unterlagen die nach diesem Termin eingehen, können leider keine Berücksichtigung finden und werden, falls möglich, für die nachfolgende Ausgabe verwendet.

Damit Ihre Berichte optimal verarbeitet werden können bitten wir Sie, Ihre Texte in Datei-Form (**Microsoft Word oder PDF-Format**) zu senden.

Fotos können nur in digitaler Form berücksichtigt werden, diese müssen im Dateiformat jpg beigefügt sein. Es wird gebeten, Fotos, die in einer **Word-Datei** eingebettet sind, nochmals gesondert als **JPG-Datei** beizufügen. Diese Dateien können Sie per **E-Mail** an die Stadtverwaltung senden.

**Die Redaktion behält sich für den Abdruck die Auswahl der jeweiligen Berichte und Termine vor.**

Ihre Mitteilungen können zu den unten angegebenen Terminen eingesandt oder abgegeben werden:

Stadtverwaltung Züllich, Frau Havenith, Zimmer 132, Telefon: 02252 / 52-211, E-Mail: amtsblatt@stadt-zuellich.de

**Redaktionsschluss**  
09.12.2014

**Erscheinungsdatum**  
19.12.2014

Änderungen vorbehalten!

## Prinzenvorstellung im Rat

**Prinz Theo II. regiert in 2014/2015 das närrische Volk in Züllich**

Einer langen Tradition folgend, konnten am 06.11.2014 der Beigeordnete der Stadt Züllich, Herr Ulf Hürtgen, die stellvertretende Bürgermeisterin, Frau Silvia Wallraff und der Präsident der Zölleche Öllege, Herr Günter Esser, den Ratsmitgliedern in der Bürgerbegegnungsstätte Martinskirche den designierten Prinzen, Theo II., vorstellen.

## Fototermin der Löschgruppe Züllich

Mitte August traf sich die Löschgruppe Züllich auf dem Gelände der Landesgartenschau zu einem Fototermin. Die Mitglieder der aktiven Wehr und die Ehrenabteilung nutzten die einmalige Kulisse für Mannschaftsfotos der aktuellen Besatzung. Neben dem Seepark wurde auch der Park am Wallgraben für das Fotoshooting genutzt. So dienten die Römerbastion, die Seepromenade und die Landesburg als Hintergrund für Gruppenfotos und Portraits. Die entstandenen Bilder werden zukünftig nicht nur an die Mitglieder, sondern auch an die unvergessliche Zeit der Landesgartenschau erinnern.



## Donnerstag ist Markttag in Zülpich Frische aus der Region

Folgende Produkte werden donnerstags auf dem neugestalteten Marktplatz in Zülpich in der Zeit von 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr angeboten:

**Obst, Gemüse und Kartoffeln, legefrische Eier, Geflügel und Nudeln, Frischer Fisch, Bäckereiartikel, Blumen und Pflanzen, Zubehör und Futter für Haustiere sowie frisch bereitete Suppen**

Der Standort auf dem Marktplatz wird von den Marktbesuchern und der Kundenschaft positiv aufgenommen. Die Marktbesucher würden sich darüber freuen, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger das Angebot auf dem Zülpicher Wochenmarkt nutzen würden.

Es ist vorgesehen, für größere Einkäufe auf dem Wochenmarkt von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nunmehr am Rathaus Parkplätze zur Verfügung zu stellen, die begrenzt für die Dauer des Einkaufes für maximal 30 Minuten genutzt werden können. Dies gilt ausschließlich für den Markttag am Donnerstag.



*Kunden beim Einkaufen donnerstags auf dem Zülpicher Wochenmarkt. Frisches Gemüse aus der Region gibt es zu kaufen bei Herrn Hullmann.*



*Familie Reingen bietet im Verkaufswagen Brot und frische andere Backwaren seit Jahren auf dem Markt an.*



*Frau Prinz bietet Eier und Kartoffeln an.*



*Feinkost Albert bietet frischen Fisch an. Wie man sieht wird das Angebot dem Slogan „Frischer Fisch von der Küste frisch auf den Tisch“ mehr als gerecht.*



*Wildspezialitäten, Eier und Geflügel werden am Verkaufstand von Frau Huth angeboten. Auch hier ist Frische garantiert.*



*Am Verkaufswagen der Familie Darowski werden frisches Obst und Gemüse angeboten.*



*Frische Tomaten, Pilze, Paprika sowie Chicorre gehören zum Angebot der Familie Darowski.*

## Ein herzliches Vergelt's Gott...

...all denen, die mit Ihrer Spende in Höhe von 592,38 € an Allerheiligen die Arbeit des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. unterstützt haben! Ein herzliches Dankeschön gebührt wieder den Vertretern der Reservistenkameradschaft, die mehrere Stunden im Dienste der guten Sache auf dem Zülpicher Friedhof für Zwecke des Volksbundes gesammelt haben.

Ein ganz besonderer Dank gilt Frau Iris Stumm. Sie hat die „fleißigen Sammler“ in der Mittagszeit mit einer stärkenden Erbsensuppe bewirtet.

Für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Ulf Hürtgen

Vorsitzender des Ortsverbandes Zülpich



Frau Iris Stumm mit Kindern gemeinsam mit der Reservistenkameradschaft Zülpich.



Vordere Reihe von links nach rechts: Obergefreiter d. R. Albert Stumm; Feldwebel d. R. Dirk Wagner; Hauptfeldwebel d. R. Thomas Hübner (RK-Vorsitzender); Hauptfeldwebel d. R. Frank Bung; Beigeordneter Ulf Hürtgen; hintere Reihe von links nach rechts: Gefreiter d. R. Thomas Henke; Stabsgefreiter d. R. Rolf Zander; Oberstleutnant d. R. Rene Zander. Nicht auf dem Foto: Obergefreiter Jürgen Biller.

zauberhafte  
Fotogeschenke!

Wir bedrucken Ihnen bis kurz vor der Bescherung  
Tassen, Mousepads, T-Shirts,  
Geldbörsen, Taschen,  
Beutel, Stofftiere,  
Schlüsselanhänger, u. v. m....



**F** Foto  
Gülden

Schumacherstr. 16  
53909 Zülpich  
Tel 0 22 52 / 75 02

www.fotoguelden.de  
info@fotoguelden.de

Neueröffnung am 1.12.2014 um 8.00 Uhr

# Apotheke

## Am Münstertor



Dr. med. Guido Uhrberg e. K.  
Apotheker für Allgemeinpharmazie und Arzt

Münsterstraße 33 · 53909 Zülpich  
Tel.: 02252 83 84 5 90 · Fax 02252 83 84 5 91  
www.apotheke-muenstertor.de  
bestellung@apotheke-muenstertor.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr. von 8.00 Uhr - 18.30 Uhr  
Sa von 8.00 Uhr - 13.00 Uhr

# VERANSTALTUNGSKALENDER vom 21.11.2014-20.12.2014

Verein/Institution	Ort	Bezeichnung	Datum	Beginn	Einlass/Ende
KG Weiler i.d.E.	KG Vereinsheim Borner Straße Weiler i.d.E.	Sessionseröffnung	21.11.14	19:00 Uhr	
KG Ülekrade Ülpenich	Saal Bohn Ülpenich	Karnevalsparty m. Proklamation	21.11.14	20:00 Uhr	
Zölleche Öllege	Forum Zülpich	Proklamations Sitzung	22.11.14	19:45 Uhr	
Frauengemeinschaft Schwerfen	Rund um das Pfarrheim Schwerfen	Weihnachtssmarkt	24.11.14	11:00 Uhr	Ende 18:00 Uhr
vox-tolbiacum	Zülpich, St. Peter	Musikalische Exequien in Gedenken an die Bombar- dierung Zülpichs u. an Oberpfarrer v.-Lutzenberger	23.11.14	17:00 Uhr	
Römerthermen Zülpich- Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher- Platz 1	Vortrag Silvia Bruder: Etruskisch-italische Wohnhausarchitektur vom 5.-2.Jh. V. Chr.	27.11.14	19:00 Uhr	
Zülpicher Geschichtsverein	Zülpich, in und an der Landesburg	Adventsmarkt	29.11.14		
Zülpicher Geschichtsverein	Zülpich, in und an der Landesburg	Adventsmarkt	30.11.14	15:30 Uhr	
KG Ülekrade Ülpenich	Gaststätte "Siesta"	Standquartieröffnung	30.11.14	11:11 Uhr	
Römerthermen Zülpich- Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher- Platz 1	Märchen aus aller Welt f. Kinder u. Erw.: Es war einmal	30.11.14	15:00 Uhr	
Römerthermen Zülpich- Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher- Platz 1	Weihnachtskonzert des Musikvereins Kreuzweingarten	30.11.14	18:00 Uhr	
GVV Linzenich-Lövenich	Pfarrheim	Tannenbaumsetzen	30.11.14	16:00 Uhr	
Dorfgemeinschaft Rövenich gegr. 1975 e.V.	Schützenhalle Rövenich	Kinder-Nikolaus	06.12.14	15:00 Uhr	
Dorfgemeinschaft Rövenich gegr. 1975 e.V.	Schützenhalle Rövenich	Senioren-Nachmittag	07.12.14	15:00 Uhr	
Römerthermen Zülpich- Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher- Platz 1	Kostümführung durch die Dauerausstellung	07.12.14	15:00 Uhr	
Römerthermen Zülpich- Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher- Platz 1	Taschenlampenführung f. Kinder: "Nachts im Museum"	12.12.14	18:00 Uhr	
Hovener Jungkarnevalisten und Frankengymnasium	Forum Zülpich	"Kölsche Weihnacht"	13.12.14	19:00 Uhr	Einlass ab 18:00 Uhr
Lago Beach u. TuS Chlodwig Zülpich	Wassersportsee	1. Lago Beach Zülpich-Cup Nikolauslauf	14.12.14	14:30 Uhr	
SV Sinzenich	Dorfplatz "Auf dem Sand", Sinzenich	Weihnachtssmarkt	14.12.14		
Römerthermen Zülpich- Museum der Badekultur	Zülpich, Andreas-Broicher- Platz 1	Workshop: "Geschenke in letzter Minute"	14.12.14	12:00 Uhr	bis 15:00 Uhr
Musikverein Sinzenich 1952 e.V.	Ortsslage Sinzenich	Weihnachtliches Musizieren	20.12.14	16:30 Uhr	

## Schiedsfrauen für den Schiedsgerichtsbezirk Zülpich

### Schiedsfrau:

Frau Ingeborg Mahnke

In den Auen 12 b, 53909 Zülpich-Schwerfen, Tel.-Nr. 02252/3930

### Stellvertretende Schiedsfrau (nur im Vertretungsfall):

Frau Jeannine Lehser

Linzenich, Ülpenicher Weg 24, 53909 Zülpich, Tel.-Nr. 02252/8356952

## NRW bewegt seine Kinder!

### Kooperations- und Mitgliedschaftsmodelle für Sportvereine im Ganztags

Das Bildungswerk des KreisSportBund Euskirchen bietet ein Seminar mit dem Thema „NRW bewegt seine Kinder! Kooperations- und Mitgliedschaftsmodelle für Sportvereine im Ganztags“ am Montag, den 08.12.2014 ab 18.00 Uhr in der Kreisverwaltung Euskirchen an.

Der Landessportbund und die Sportjugend NRW haben so genannte „Mitgliedschaftsmodelle“ für die Kooperation von Sportvereinen mit Schulen im Ganztags entwickelt. Diese Modelle ermöglichen, dass Kinder, die an einem Sportangebot eines Sportvereins im Rahmen der offenen oder gebundenen Ganztagschule teilnehmen, gleichzeitig Mitglied im Sportverein werden können. Dieses Seminar vermittelt Modelle und Ideen, wie die Sportvereine und die Träger der Ganztagsangebote gemeinsam zum Wohle der Kinder den Anforderungen der Schullandschaft gerecht werden können.

Weitere Informationen und Anmeldung beim KSB Euskirchen, Jülicher Ring 32, 53879 Euskirchen, 02251 / 15679 oder kontakt@ksb-euskirchen.de.

## Bücherei

### Lesestart

#### Drei Meilensteine für das Lesen...

geht in die zweite Runde. Interessierte Eltern von dreijährigen Kindern erhalten ein kostenloses Lesestart-Set II in der Stadtbücherei Zülpich.

Ab **Montag, 24.11.2014** werden die Taschen (enthalten ein Bilderbuch, Vorlesetipps, Poster) ausgegeben.

Gerne können Sie dabei die Gelegenheit nutzen, unsere Bücherei kennen zu lernen, falls Sie nicht schon Kunde sind.

Auf zahlreichen Besuch freut sich Ihr BüchereiTeam

## HerbstLeseClub 2014 der Stadtbücherei Zülpich geht erfolgreich zu Ende

Lesen kann manchmal (verdammte) anstrengend sein. Besonders in der Schule. Aber wenn man sich ein Buch selbst aussuchen kann, genügend Zeit zum Lesen, zum Beispiel in den Herbstferien hat und die Mama eine gute Zuhörerin ist, dann kann das Lesen doch vielleicht Spaß machen. Das dachte sich der achtjährige Max Stüßer und meldete sich flugs beim HerbstLeseClub der Stadtbücherei Zülpich an.

Normalerweise sind es Dritt- und Viertklässler, die am HerbstLeseClub teilnehmen, aber für den Zweitklässler aus Sinzenich machte die Büchereileitung, Frau Dr. Annegret Walgenbach, eine Ausnahme. Schließlich sollte man ein Kind, das

freiwillig lesen möchte, in seinen Bemühungen unterstützen. Es war die richtige Entscheidung, denn Max war voll Eifer bei der Sache.



Da war es auch eine leichte Aufgabe, der Büchereileitung nach den Herbstferien den Inhalt des ausgesuchten Buchs „Das Geheimnis des Zauberkünstlers“ aus der Reihe „Das magische Baumhaus“ wiederzugeben.

Wie auch die zahlreichen anderen Kinder, die sich an der Veranstaltung beteiligten, durfte Max nach erfolgreicher Teilnahme zwei Geschenke aus der Schatzkiste der Stadtbücherei als kleines Mitmachpräsent aussuchen.

„Der HerbstleseClub hat Max ganz viel Spaß gemacht und ich war selbst sehr überrascht, wie gut er mir aus dem Buch vorlesen konnte. Ich bin sicher, er wird durch diese Veranstaltung einen Motivationsschub bekommen, um jetzt häufiger in der Freizeit zu lesen“, meinte Mama Stüßer.

Max scheint das genauso zu sehen, denn er hat sich bereits jetzt schon für den HerbstleseClub 2015 angemeldet.

## Schulen

**KARL VON LUTZENBERGER  
REALSCHULE  
ZÜLPICH SCHNITTE**

### Einladung zum Tag der offenen Tür in der Karl-von-Lutzenberger-Realschule in Zülpi ch

Am Samstag, den 29. November 2014, führen wir unseren diesjährigen Tag der offenen Tür durch. Hierzu laden wir die Schülerinnen und Schüler der 4. Schuljahre aus Zülpi ch, der Gemeinden Vettweiß und Nörvenich sowie der übrigen angrenzenden Städte und Gemeinden mit ihren Eltern in der Zeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr herzlich in unsere Schule ein.

Nach einer kurzen Information über die Schulform Realschule und das Schulprofil unserer Schule besteht für die Grundschüler und ihre Eltern die Möglichkeit, selber aktiv am Unterricht teilzunehmen. Zur Auswahl stehen dabei alle Fächer.

In der Pause und im Anschluss an den Unterricht ist Gelegenheit zum Gespräch mit allen Lehrern sowie Schülern und Eltern unserer Schule.

Für Kleinkinder besteht während des gesamten Morgens die Möglichkeit der Betreuung.

Wir freuen uns auf euren und Ihren Besuch.

J. Schuba  
Schulleiter

S. Hansen  
Vorsitzende Schulpflegschaft

S. Winkler und Y. Klinger  
Schülersprecher

**Elise**  
schenken und wohnen

**Schöne Geschenke zum Fest!**

Elisabeth Goris  
Münsterstraße 13  
53909 Zülpi ch  
Tel. u. Fax 02252/7452

**KARL VON LUTZENBERGER  
REALSCHULE  
ZÜLPICH SCHNITTE**

### Apfelernte der KvL Schüler bei strahlendem Sonnenschein

Für gut 80 Schüler und Schülerinnen der Karl-von-Lutzenberger-Realschule war der Start in die Herbstferien besonders schön: Schon am letzten Schultag konnten die drei fünften Klassen bei einem Spaziergang die frische Herbstluft genießen. Ziel war eine Obstbaum-Wiese am Rande von Zülpi ch, wo sie von einem Mitarbeiter des Obstbaumvereins erwartet wurden. Nach einer kurzen Einweisung stieften die Kinder bewaffnet mit Eimern in die Wiese und sammelten eifrig die heruntergefallenen Äpfel auf. Diese wurden nur zu einem kleinen Teil sofort verspeist – der größte Teil wurde auf einen Transporter geladen, der die Äpfel anschließend zu einer Obstpresse bringt. Der dort gewonnene Apfelsaft wird in der KvL-Realschule zu besonderen Gelegenheiten verkauft. Schon seit Gründung der Realschule im Jahr 2002 wird diese Aktion mit allen Fünftklässlern durchgeführt. Auch Wind und Regengüsse konnten die Kinder nicht vom jährlichen Gang zur Apfelwiese abhalten, der bei den Schülern und Schülerinnen ein Bewusstsein für den Wert von Lebensmitteln schaffen soll. In diesem Jahr aber schien die Sonne von einem blauen Himmel und sorgte für gute Laune. Ein perfekter Start in die Herbstferien!



## Förderverein der GHS Zülpi ch

### Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Hiermit darf ich ganz herzlich zur außerordentlichen Mitgliederversammlung des Fördervereins in die **Mensa der GHS Zülpi ch am 09. Dezember 2014 um 19.00 Uhr** einladen.

**Die Tagesordnung dieses Abends umfasst folgende Punkte:**

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Eintritt in die Tagesordnung
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
3. Wahl des Vorsitzenden des Fördervereins
4. Wahl des stellv. Vorsitzenden des Fördervereins
5. Verschiedenes

Eventuelle Anträge sind bitte bis zum 07.12.2014 schriftlich an den Vorstand zu richten.

Ich weise darauf hin, dass die außerordentliche Mitgliederversammlung ohne Rücksicht auf die Anzahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig ist mit freundlichen Grüßen

gez. Helmut Mansfeld

1. Vorsitzender Förderverein GHS Zülpi ch (kom.)

## Die Kath. Grundschule Ülp eni ch engagiert sich beim Eulenschutz

### Schleiereulenkasten wurde in einem Scheunendach angebracht

Eine besondere Verbindung zu Eulen hat die KGS Ülp eni ch schon seit langem. Nicht nur, dass die Schule im Eulenweg liegt, daher die Eule als Schulmaskottchen übernommen hat, ebenso hat sie die Patenschaft vom EGE (Gesellschaft zur Erhaltung der Eulen e. V.) für ein Käuzchen, das in Nemmenich lebt, übernommen. Im Rahmen der letzten Projektwoche entstand ein Brutkasten für Schleiereulen, der nun in der alten Scheune des Haus Dürffenthal bei Ülp eni ch angebracht wurde. Mit tatkräftiger Hilfe von den Eulenkennern Peter Müller, Stefan Brücher (beide EGE) und Schülern der "Natur-AG", wurde der Kasten mardersicher gemacht und mit Seilzug und Kletterausrüstung unter dem ca. 10m hohen Scheunendach befestigt. Schleiereulen, die vom Aussterben bedroht sind, finden kaum noch geeignete Brutmöglichkeiten. Sie bauen keine eigenen Nester und



sind auf alte Scheunen und Kirchtürme angewiesen, die aber heutzutage immer weniger für Tiere zugänglich sind. Durch den neuen Schleiereulenkasten steht den Tieren nun eine "luxuriöse" und sichere Unterkunft zur Verfügung. Die Schüler sind nun gespannt, wann die ersten Bewohner einziehen.



## Kindergärten



Forschen mit der ganzen Familie

### „Alle forschen mit!“

Ein neues Pilotprojekt für Eltern und Großeltern mit Kindern in Kooperation mit der Stiftung „Haus der kleinen Forscher“

Experimentieren Sie gerne mit Ihren Kindern oder haben Sie schon immer den Wunsch, Alltagsphänomene kennenzulernen? Dann laden wir Sie und Ihre Kinder in Ihr Familienzentrum zu einem naturwissenschaftlichen Workshop zum Thema „Wasser“ ein. Dort können Sie naturwissenschaftliche Phänomene und Alltagserscheinungen entdecken und mit viel Spaß und Freude experimentieren.

**Datum:** Freitag, den 28.11.2014

**Uhrzeit:** 15:00 - 16:30 Uhr

**Ort:** Familienzentrum Zülpich  
Kettenweg 27  
53909 Zülpich

**Anmeldung:** 02251/ 79110

[www.drk-eu.de](http://www.drk-eu.de)



zauberhafte  
Weihnachtsgeschenke!

vom 24.11. - 4.12.14 ist die

## Kinderserie

OHNE Aufnahmegebühr!  
Sie zahlen nur die Fotos,  
die Sie auswählen!





Foto  
Gülden  
Schumacherstr. 16  
53909 Zülpich  
Tel 0 22 52 / 75 02

[www.fotoguelden.de](http://www.fotoguelden.de)  
[info@fotoguelden.de](mailto:info@fotoguelden.de)  
*jetzt Termin reservieren!*

Das  
Kath. Familienzentrum  
St. Johannes + Sebastianus,  
Zülpich lädt ein:

## Babysitterkurs für junge Erwachsene

**Referentin:** Gabriele Kaufmann, Bonn  
**Termine:** So. 23.11.2014 u. So. 30.11.2014  
**Zeit:** 10:00 Uhr - 17:15 Uhr  
**Ort:** Kath. Kindergarten Niederelvenich  
Wilhelm-Falkenberg-Str. 60  
53909 Zülpich  
**Teilnehmergebühr:** 16,00 €

Anmeldung und Information bei:  
Magdalena Grüssing, Tel. 02252 / 2829  
[kiga.niederelvenich@online.de](mailto:kiga.niederelvenich@online.de)

 Katholisches  
Bildungswerk  
Kreis Euskirchen

Das  
Kath. Familienzentrum  
St. Johannes + Sebastianus  
Zülpich lädt ein:

## Väter-Kinder- Radiowochenende

**Referent:** Christian Klünter, Bonn  
**Beginn:** Sa. 22.11.2014 - So. 23.11.2014  
**Zeit:** 09:00 Uhr - 17:00 Uhr  
**Ort:** Kath. KG Niederelvenich  
Wilhelm-Falkenberg-Str. 60  
53909 Zülpich

Anmeldung und Information bei:  
Magdalena Grüssing, Tel. 02252 / 2829  
[kiga.niederelvenich@online.de](mailto:kiga.niederelvenich@online.de)

 Katholisches  
Bildungswerk  
Kreis Euskirchen



EU.KITA-Projekt



Abteilung Gesundheit  
Kinder- und  
Jugendgesundheitsdienst

## Alltagskompetenzen stärken – die Gesamtentwicklung fördern!

**Wie entwickelt sich mein Kind altersgerecht?**

**Wie wird mein Kind lebensstüchtig?**

**Wie wird mein Kind schulfähig?**

Kinder entwickeln sich weiter, indem sie aktiv sind, dass heißt, indem sie durch Handeln und Tun Erfahrungen machen und so sich und ihre Welt verstehen lernen. Dabei brauchen Kinder viele Wiederholungen und Gelegenheit, ihr Tun zu variieren.

Sie können die Entwicklung Ihres Kindes sehr wirksam unterstützen, indem Sie ihm helfen, alltagskompetent zu werden. Damit fördern Sie viele Entwicklungsteilbereiche ganz entscheidend.

Und: Das kostet kein zusätzliches Geld!  
Das erfordert wenig zusätzliche Zeit!

### Wir bieten Ihnen in Ihrer Kita konkrete Anleitungen hierzu an:

*Kita hier in Niederelvenich am Dienstag, dem 02. Dezember 2014,  
um 14.30 Uhr im Elternzimmer*

Wir zeigen Ihnen, welche Tätigkeitsbereiche im Alltag besonders geeignet sind, um die kindliche Entwicklung zu fördern.

Wir erläutern, wie Entwicklungsschritte in kleinen Schritten möglich werden.

Wir geben Anleitungen zu Motivation und kindgerechten Aufforderungen.

Über die Erzieherinnen Ihres Kindes können Sie einen Termin mit uns vereinbaren lassen. Setzen Sie sich hierzu mit Ihrer Kita in Verbindung!

Wir freuen uns auf Sie!

Kerstin Paul

Petra Neumann  
02251/15 - 462

## Waldorfkindergarten Schwerfen

Seit nunmehr einem halben Jahr gehen die Kinder des Waldorfkinder Gartens in Schwerfen mit ihren Erzieherinnen jeden Donnerstag auf Wanderschaft. Von Haus Bollheim aus ziehen sie mit Bollerrwagen bei (fast) jedem Wetter in Richtung Feld. Oft ist die zurückgelegte Wegstrecke nicht sehr lang. Unterwegs gibt es so viel zu klettern, zu springen, Löcher zu graben, Staudämme und Zwerghütten zu bauen und Tiere zu beobachten. Die Kinder sammeln im Spiel viele Erfahrungen, lernen durch ihr Tun und erleben den Wechsel der Jahreszeiten. Wussten manche Kinder am Anfang wenig mit der Natur anzufangen, reicht heute ein umgestürzter Baum und die Phantasie verwandelt ihn im Nu in eine Ritterburg oder ein Piratenschiff. Nach den Phasen der wuseligen Aktivität kommen die Kinder beim gemeinsamen Picknick zur Ruhe.



Wer möchte, ist herzlich eingeladen, Kontakt mit dem Waldorfkindergarten in Schwerfen aufzunehmen und sich den Kindergartenalltag vor Ort anzuschauen. Es sind noch Kindergartenplätze frei; Termine für geplante Spielenachmittage können gerne telefonisch (02252 / 4633) erfragt werden.

## Tierischer Besuch in der integrativen Kindertagesstätte Schwerfen

Am 23.10.2014 erhielt die Integrative Kita Schwerfen „tierischen“ Besuch.

Mischlingshündin Lena kam mit ihrem „Herrchen“ Norbert Janster (DRK Euskirchen) in unsere Einrichtung.

Hier erzählte Herr Janster den Kindern und Erzieherinnen viele interessante Geschichten über Hunde und erklärte uns, wie wir uns richtig gegenüber fremden und eigenen Hunden verhalten sollen.

Lena begrüßte uns indem Sie sich auf den Rücken rollte. Von diesem Anblick angetan verloren die Kinder zusehends Ihre Berührungängste und trauten sich zu Lena mit Leckerli für ihre Aktionen zu belohnen.

Die Kinder konnten erleben wie positiv sich Lena in Spielsituationen verhält, aber auch wie unberechenbar ein Hund werden kann wenn man ihn provoziert. Herr Janster zeigte uns eindrucksvoll vor, dass auch ein Hund lernen muss, zu hören, was sein Herrchen von ihm erwartet.

Es war ein sehr schöner, interessanter Vormittag, an dem die Kinder, aber auch die Erzieher viel lernen konnten

Wir freuen uns schon auf ihren nächsten Besuch.



## Die Stadt Zülpich gratuliert herzlich zum Geburtstag

1.12. bis 31.12.2014

### Bessenich

8.12. Herbert Knödler 70 Jahre

### Bürvenich-Eppenich

11.12. Katharina Müller 87 Jahre

13.12. Peter Pick 88 Jahre

### Hoven-Floren

23.12. Maria Auguste Maus 87 Jahre

### Mülheim-Wichterich

11.12. Brigitta Katharina Hentschel 88 Jahre

### Sinzenich

4.12. Barbara Anna Hellenthal 92 Jahre

### Ülpenich

9.12. Kläre Theresia Hahn 91 Jahre

17.12. Apollonia Winter 79 Jahre

21.12. Christel Haase 80 Jahre

### Zülpich

31.12. Agnes Döpper 88 Jahre

**Pflegedienst**  
Zülpich

**Lydia Albert**

leitende Pflegefachkraft

**PFLEGEFACH-  
BERATUNGS-  
ZENTRUM**

Kölstr. 22

53909 Zülpich

Telefon: 0 22 52 / 8 35 91 04

Fax: 0 22 52 / 8 35 91 05

Mobil: 01 78 / 8 00 00 42

e-mail: pflegedienst@zuelpich.net

www.pflegedienst-zuelpich.de

24 Stunden Rufbereitschaft!  
Vermittlung von Haus-Notruf!

# Unfallschaden?

*Kfz-Sachverständigenbüro*

## *Hollstein*

Zülpich, Bonner Straße 3, Tel.: 0 22 52 / 44 14

### **GOLDENE HOCHZEIT DER EHELEUTE OTTO UND KATHARINA PLUM IN ZÜLPICH-EPPENICH**

Am Donnerstag, 20. November 2014, feierten die Eheleute Otto und Katharina Plum, wohnhaft in Eppenich, Heimbacher Straße 18, 53909 Zülpich, das Fest der Goldenen Hochzeit.

Zur Goldenen Hochzeit gratuliert die Stadt Zülpich nachträglich mit den herzlichsten Glück- und Segenswünschen.

## Römerthermen Zülpich

*Museum der Badekultur*

„Etruskisch-italische Wohnhausarchitektur  
vom 5. – 2. Jh. v. Chr.“

Vortrag von **Silva Bruder**

Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur,  
Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

Am Donnerstag, 27.11.2014 um 19 Uhr



**Marzabotto, Area Archaeologica,  
Insula IV.1. Kieselsteinfundamente  
der Wohnhäuser**

Foto: © *Silva Bruder*

In vielen Museen der Welt kann man heute Kunstwerke und Handelsgüter der Etrusker bewundern. Diese Hochkultur siedelte ab dem 8. Jh. v. Chr. in Italien hauptsächlich im Gebiet der Toskana,

Latium und Umbrien. Diese Ausstellungsstücke stammen zum größten Teil aus Gräbern, die mit Beigaben für die Toten bestückt wurden. Doch was wissen wir über das Alltagsleben der Etrusker und ihrer italischen Nachbarvölker? Wieso sind ihre Siedlungen meist schlechter erforscht und publiziert als die zugehörigen Heiligtümer oder Nekropolen? Die individuell gestalteten Wohnhäuser in einer geplant angelegten Siedlung weisen architektonische Merkmale auf, die eine gesellschaftliche Hierarchisierung nahelegen, zeigen aber auch die Anpassung der Gebäudestrukturen an die unterschiedlichen Bedürfnisse ihrer Besitzer.

Kosten: 5 €, ermäßigt 3 €.

Anmeldung erforderlich bis 24.11.2014 unter Tel.: 02252 83806-0 oder an [info@roemerthermen-zuelpich.de](mailto:info@roemerthermen-zuelpich.de)

**Märchen und Musik**

Rahmenprogramm zum Adventsmarkt des Zülpicher Geschichtsvereins

Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur,  
Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

Am Sonntag, 30.11.2014, 15 Uhr und 18 Uhr

15 Uhr: Es war einmal... Unbekannte Märchen aus aller Welt für Kinder und Erwachsene. Kosten: 3 €

18 Uhr: Weihnachtskonzert des Musikvereins Kreuzweingarten

Kosten: 5 €, ermäßigt 3 €

Anmeldung erwünscht bis 26.11.2014 unter Tel.: 02252 83806-0 oder

an [info@roemerthermen-zuelpich.de](mailto:info@roemerthermen-zuelpich.de)



Kostümführung durch die Dauerausstellung  
In den Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur

Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

Am Sonntag, 07.12.2014 um 15 Uhr



Sabine Peitz nimmt uns mit auf eine Zeitreise durch 2000 Jahre Badekultur. Bäder, Sauna, Wellness und Erholung sind nicht erst seit moderner Zeit ein beliebter Ausgleich zum stressigen Alltag. Schon die Römer wussten ein belebendes Bad zu schätzen. So bauten sie ihre Thermen mit großer Raffinesse zu wahren Badepalästen aus, deren Vielfalt an Baderäumen und technische Ausstattung noch heute begeistern.

Viele der antiken Badetradition scheint in den kommenden Zeiten vergessen, doch beim weiteren Rundgang durch das Museum erhalten Sie einen spannenden Einblick in die Welt mittelalterlicher Badestuben, barocker Badezimmer und nicht zuletzt in die Anfänge öffentlicher Badeanstalten.

Die Führung ist kostenlos, die Teilnehmer bezahlen nur den Eintritt. Anmeldung bitte bis zum 04.12.2014 unter Tel.: 02252 83806-0 oder [info@roemerthermen-zuelpich.de](mailto:info@roemerthermen-zuelpich.de).

**Nachts im Museum**

Taschenlampenführung für Kinder  
Mit Dr. Iris Hofmann-Kastner

In den Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur  
Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

Am Freitag, 12.12.2014 um 18 Uhr



Nachts im Museum...

... ist alles dunkel?  
... sind keine Besucher?  
... gibt es nichts zu sehen?

Lasst euch überraschen, was man nachts im Museum erleben kann und welche jahrhundertalten Geheimnisse sich auch bei wenig Licht lüften lassen. Gemeinsam begeben wir uns im Dunkeln auf Spurensuche durch das Museum. Es gibt viel zu

entdecken im Lichtschein eurer Taschenlampen.

Für Kinder ab 5 Jahren.

Führung und Eintritt sind für Kinder kostenlos. Bitte Taschenlampe mitbringen.

Anmeldung erbeten bis zum 10.12.2014 unter Tel.: 02252 83806-0 oder per Mail an [info@roemerthermen-zuelpich.de](mailto:info@roemerthermen-zuelpich.de).

**Geschenke in letzter Minute  
Eltern- Kind-Nachmittag**

In den Römerthermen Zülpich – Museum der Badekultur  
Andreas-Broicher-Platz 1, 53909 Zülpich

Am Sonntag, 14.12.2014 von 12 bis 15 Uhr



Der Weihnachtsabend steht vor der Tür, die Plätzchen sind längst gebacken und nichts steht einem besinnlichen Fest mehr entgegen. Doch was tun, wenn noch nicht alle Geschenke besorgt sind, die Mutter hektisch in der Küche hantiert? Basteln Sie gemeinsam mit ihren Kindern noch kleine Geschenke in letzter Minute. Liebevoll selbstge-

machte Seifenkugel, gegossene Seifenherzen und dekorative Kleinigkeiten bringen nicht nur Mütter zum Strahlen!

Für Kinder ab 5 Jahren.

Kosten: 9 EUR pro Elternteil und Kind zzgl. Materialkosten

Anmeldung bitte bis zum 10.12.2014 unter 02252 83806-0 oder per Mail an [info@roemerthermen-zuelpich.de](mailto:info@roemerthermen-zuelpich.de)

## Der Dauerkartenverkauf für den Gartenschauпарк Zülpich startet ab 1. Dezember 2014 – Die Chance für alle Zülpicher auf eine günstige Dauerkarte und ein passendes Weihnachtsgeschenk!

Wer jetzt zugreift kann richtig sparen. Ab 1. Dezember startet die Landesgartenschau Zülpich 2014 GmbH die Winteraktion 2014. Dann kostet die Dauerkarte lediglich 30 Euro (statt später 45 Euro) und ermäßigt 25 Euro (statt später 30 Euro). Mit diesem Superschnäppchenpreis möchten wir allen Zülpicher Bürgerinnen und Bürgern ein preisgünstiges und familienfreundliches Angebot machen.

Die Aktion ist bis zum **16. 01. 2015** befristet.

Saisonstart ist am **28. März 2015**.

Ihre Dauerkarte erwerben Sie direkt im Rathaus unten im Foyer, Markt 21, 53909 Zülpich zu folgenden Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8 bis 12:30 Uhr; Donnerstag zusätzlich: 14 bis 17:30 Uhr  
oder Sie nutzen unser Bestellformular unter [www.gartenschauпарк-zuelpich.de](http://www.gartenschauпарк-zuelpich.de).

Telefonische Fragen zur Bestellung oder zur Dauerkarte richten Sie bitte an das Büro der Landesgartenschau Zülpich 2014 GmbH (Tel.: 022522 52345) oder per Email an [info@gartenschauпарк-zuelpich.de](mailto:info@gartenschauпарк-zuelpich.de).

Einige häufig gestellte Fragen zur Dauerkarte haben wir hier für Sie zusammengestellt:

**Was ist mit Kinderkarten?**

Bei unseren Familienkarten sind eigene Kinder bis einschließlich 17 Jahre (es gilt der Zeitpunkt der Bestellung bzw. des Kaufes) kostenfrei. Alle Kinder bekommen ihre eigene Dauerkarte und können so im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen den Gartenschauпарк auch alleine besuchen.

**Wie erfolgt der Nachweis bei begünstigten Karten?**

Der Erwerb einer ermäßigten Dauerkarte ist an einen gültigen Nachweis gekoppelt. Der Nachweis muss mit dem Erwerb der Dauerkarte vorgelegt werden (also zum Kaufzeitpunkt).

**Kann ich meine Dauerkarte an eine andere Person weitergeben?**

Nein, die endgültigen Dauerkarten sind personalisiert. Das heißt, beim Kauf Ihrer endgültigen Dauerkarte wird an unseren Kassen ein Foto von Ihnen gemacht, das dann direkt während des Kaufvorganges auf die Dauerkarte aufgedruckt wird. Dieser Service ist für Sie kostenlos. Außerdem werden Name und Vorname auf der Dauerkarte eingetragen, jeder erhält eine eigene Karte (auch die Kinder, so dass sie das Gelände im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen alleine besuchen können).

**Kann ich Dauerkarten verschenken?**

Ein tolles Geschenk für Weihnachten oder zum Geburtstag. Mit nicht personalisierter Dauerkarte muss man beim ersten Besuch einfach an die Kassen gehen und erhält dann die endgültige, personalisierte Dauerkarte. Bei Gutscheinen für Familienkarten muss ein Erziehungsberechtigter gemeinsam mit den Kindern zum Umtausch der Gutscheine kommen.

Die Dauerkarten müssen nicht direkt beim Kauf personalisiert werden.

**Kann ich meine Dauerkarte oder meinen Gutschein wieder zurückgeben?**

Dauerkarten und Gutscheine sind in der Regel vom Umtausch ausgeschlossen.

**Darf ich mit meiner Dauerkarte Haustiere oder Fahrräder mit auf das Gelände nehmen?**

Nein, das Mitnehmen von Haustieren (mit Ausnahme von Behindertenbegleitenden) und Fahrrädern ist nicht gestattet.



Gartenschauпарк Zülpich

## Sichern Sie sich Ihre Dauerkarte bis 16.01.2015 zum Aktionspreis!

Ein Gartenschauпарк für die ganze Familie! Und das zum günstigen Aktionspreis von nur 30 Euro für einen Erwachsenen (statt später 45 Euro). Mit der Familiendauerkarte sind ein Erwachsener und alle eigenen Kinder bis einschließlich 17 Jahre frei und das für nur 40 Euro (statt später 55 Euro)

- Aktuelle Gartentrends • Wasserspaß im neuen Seebad
- Jahresszeitlich wechselnde Blütenpracht • Spiel und Bewegung
- Attraktive Veranstaltungen • Sonnenbaden und Schwimmen



Mehr Information und Erwerb der Dauerkarte

Landesgartenschau Zülpich 2014 GmbH  
Markt 21 (Rathaus)

53909 Zülpich

Tel. 0 22 52 . 5 23 45

Fax 0 22 52 . 5 22 99

[info@gartenschauпарк-zuelpich.de](mailto:info@gartenschauпарк-zuelpich.de)

[www.gartenschauпарк-zuelpich.de](http://www.gartenschauпарк-zuelpich.de)

**BESTELLUNG ZUM SONDERPREIS**  
**Winteraktion 2014 gültig vom**  
**01.12.2014 bis 16.01.2015**

**Landesgartenschau Zülpich 2014 GmbH**  
**Markt 21**  
**53909 Zülpich**

**Besteller:**

\_\_\_\_\_  
 Vorname

\_\_\_\_\_  
 Name

\_\_\_\_\_  
 Straße und Hausnummer

\_\_\_\_\_  
 PLZ und Ort

\_\_\_\_\_  
 Telefon

\_\_\_\_\_  
 Email

**Dauerkarte für den Gartenschauпарк Zülpich**

Hiermit bestelle/n ich/wir eine Dauerkarte:

**Alle Namens-/Alterseinträge für die Dauerkarten bitte auf der Rückseite (gegebenenfalls auf weiteren Kopien) eintragen. Bei Familienkarten erhält jedes Familienmitglied eine eigene Karte.**

\_\_\_\_\_ Stck. Erwachsenen-Dauerkarte zum Preis von **€ 30,00** (statt € 45,00) pro Person

\_\_\_\_\_ Stck. Familien-Dauerkarte 1 zum Preis von **€ 40,00** (statt € 55,00) pro Familie  
 (1 Erwachsener mit beliebiger Anzahl eigener Kinder bis einschl. 17 Jahre)

\_\_\_\_\_ Stck. Familien-Dauerkarte 2 zum Preis von **€ 70,00** (statt € 100,00) pro Familie  
 (2 Erwachsene mit beliebiger Anzahl eigener Kinder bis einschl. 17 Jahre)

\_\_\_\_\_ Stck. Ermäßigte-Dauerkarte\* zum Preis von **€ 25,00** (statt € 30,00) pro Person  
 (Auszubildende, Sozialhilfeempfänger, Arbeitslose, Arbeitslosengeld II- Empfänger, Grundsicherungsempfänger, Menschen mit Behinderung ab 70%, Kinder/Jugendliche bis einschl. 17 Jahre, Schüler ab 18 Jahre, Studenten, BFD (Bundesfreiwilligendienstleistende), FSJ (Freiwilliges Soziales Jahr Leistende), jeweils mit gültigem Ausweis)

**\* Die Kontrolle der Berechtigung erfolgt bei der Bestellung!**

**Bitte legen Sie den Nachweis für die Ermäßigten-Dauerkarten bei Bestellung per Post in Kopie bei.**

Prüfvermerk Mitarbeiter:  Nachweis wurde vorgelegt und geprüft/Bestätigung durch

Wird ggfs. vom Team ausgefüllt!

**Die Bestellung ist für mich verbindlich (gültig nur mit Unterschrift).**

Kartennummer:

**Zahlung per Rechnung. Ich überweise den Betrag nach Eingang der Rechnung.**

\_\_\_\_\_  
 Datum

\_\_\_\_\_  
 Unterschrift

Die Dauerkarte erhalten Sie ab Dezember 2014. Bitte heben Sie die Rechnung und die dazu ausgestellten Gutscheine als Nachweis für den Erwerb Ihrer Dauerkarte auf. Die Dauerkarte ist nicht übertragbar und wird bei Missbrauch eingezogen. Bei kostenpflichtigen Sonderveranstaltungen im Rahmen des Gartenschau Parks Zülpich kann ein Zusatzeintritt erhoben werden. Der Parkplatz ist kostenfrei. Hunde und andere Haustiere haben keinen Zutritt. Die Karten dürfen nicht an Dritte weiterverkauft werden. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Landesgartenschau Zülpich 2014 GmbH, die mit der Bestellung akzeptiert werden.

Nr.	Personenbezogene Daten der Dauerkarteninhaber		Erw.	Fam. 1		Fam. 2		Erm.
	Name	Vorname		Erw.*	Ki.*	Erw.*	Ki.*	
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								

\*zutreffendes bitte ankreuzen

(bei Mehreinträgen bitte weitere Kopie erstellen)

Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**

Die Versicherung der Sparkassen

# Bester Service, beste Laune.

Die Provinzial Autoversicherung.  
Wechseln Sie jetzt  
zum Testsieger!



*Für die Festtage und  
das neue Jahr wünschen wir alles Gute.*

Ihre Geschäftsstellenleiter vor Ort:

**Daniel Bert**

Schumacherstraße 7-11 • Telefon 02252 8390369

**Marco Göntgen**

Brüsseler Straße 93 • Telefon 02252 94120

**Kurt Kaul**

Römerallee 21 • Telefon 02252 8350391



[www.provinzial.com](http://www.provinzial.com)

## 1. Jahresgedächtnis

Tief bewegt nahmen wir im vergangenen Jahr am 07. November 2013 von unserem langjährigen Freund und engagierten Genossen Abschied

### Dieter Pritsche

Mitglied der SPD Fraktion im Rat der Stadt Zülpich  
Träger des Bundesverdienstkreuzes

*Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

SPD Zülpich

Heinz Hettmer  
1. Vorsitzender

Christine Bär  
Fraktionsvorsitzende

## Notdienst

### NOTRUFNUMMERN!!!

Der ambulante ärztliche Notfalldienst ist unter **116117** (kostenlose Rufnummer) zu erreichen. In akuten, lebensbedrohlichen Notfällen – Rettungswagen, Notarzt, Feuerwehr erreichen Sie Hilfe unter der Telefon-Nr.: **112** oder **02251/5036**.

Der Notdienst der Zahnärzte kann unter **01805-986700** abgefragt werden.

Die nächstgelegene notdienstbereite Apotheke erfragen Sie unter Telefon-Nr. **0800-0022833** (kostenlos) oder vom Handy: **2 2833** (69 ct./min).

Weitere Infos zum Notdienst erhalten Sie unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

## Notdienstplan der Apotheken

Freitag, 21. November 2014

Apotheke Kommern, Kölner Str. 26, 53894 Mechernich (Kommern), Tel. 02443/5333  
Millennium-Apo., Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251-124950

Samstag, 22. November 2014

Post-Apotheke, Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/779660  
Linden-Apotheke, Zum Markt 1, 53894 Mechernich, Tel. 02443/4220

Sonntag, 23. November 2014

Südstadt-Apoth., Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/1293880  
Römer-Apotheke, Markt 10, 50374 Erfstadt (Lechenich), Tel. 02235/72872  
Victoria-Apotheke, Bahnhofstr. 6, 52372 Kreuzau, Tel. 02422/94080

Samstag, 22. November 2014

Post-Apotheke, Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/779660  
Linden-Apotheke, Zum Markt 1, 53894 Mechernich, Tel. 02443/4220

Sonntag, 23. November 2014

Südstadt-Apoth., Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/1293880  
Römer-Apotheke, Markt 10, 50374 Erfstadt (Lechenich), Tel. 02235/72872  
Victoria-Apotheke, Bahnhofstr. 6, 52372 Kreuzau, Tel. 02422/94080

Montag, 24. November 2014

Adler-Apotheke, Gereonstr. 135, 52391 Vettweiß, Tel. 02424/7130  
Annaturm-Apotheke, Kirchstr. 11-13, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/4311

Dienstag, 25. November 2014

DocMorris Apotheke, Neustraße 34, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/52042  
Glück-Auf-Apotheke, Rathergasse 6, 53894 Mechernich, Tel. 02443/48080

Mittwoch, 26. November 2014

Adler-Apotheke, Münsterstr. 7, 53909 Zülpich, Tel. 02252/2348  
Hubertus-Apotheke, Alleestr. 23, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/52717

Donnerstag, 27. November 2014

Citrus-Apotheke, Gerberstr. 43, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/79140  
Apotheke am Kreiskrankenhaus, Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, Tel. 02443/904904

Freitag, 28. November 2014

Novum-Apotheke, Georgstr. 30, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/1482839  
Adler-Apotheke, Bahnstr. 31, 53894 Mechernich, Tel. 02443/901009

Samstag, 29. November 2014

Martin-Apotheke, Kölnstr. 55, 53909 Zülpich, Tel. 02252/6662  
Apotheke am Bahnhof, Veybachstr. 18, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/2019

Sonntag, 30. November 2014

Millennium-Apo. Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251-124950  
Rathaus-Apotheke, Markt 11, 50374 Erfstadt (Lechenich), Tel. 02235/5595  
Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 72, 52349 Düren, Tel. 02421/505231

Montag, 1. Dezember 2014

Chlodwig-Apotheke, Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülpich, Tel. 02252/3642  
Mühlen-Apotheke, Raiffeisenpl. 10, 53881 Euskirchen (Stotzheim), Tel. 02251/63443

Dienstag, 2. Dezember 2014

Annaturm-Apotheke, Kirchstr. 11-13, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/4311  
Linden-Apotheke, Zum Markt 1, 53894 Mechernich, Tel. 02443/4220

Mittwoch, 3. Dezember 2014

Adler-Apotheke, Gereonstr. 135, 52391 Vettweiß, Tel. 02424/7130  
DocMorris Apotheke, Neustraße 34, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/52042  
Kilian-Apotheke, Bonner Str. 17, 50374 Erfstadt (Lechenich), Tel. 02235/76920

Donnerstag, 4. Dezember 2014

Adler-Apotheke, Münsterstr. 7, 53909 Zülpich, Tel. 02252/2348  
Land-Apotheke, Luxemburger Str. 27, 50374 Erfstadt (Erp), Tel. 02235/956331  
Kolping-Apotheke, Kolpingstr. 3, 53894 Mechernich, Tel. 02443/2454

Freitag, 5. Dezember 2014

Citrus-Apotheke, Gerberstr. 43, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/79140  
Bonifatius-Apotheke, Gneisenaustr. 68, 52351 Düren, 02421/71260  
Apoth. am Bürgerpl., Theodor-Heuss-Str. 21, 50374 Erfstadt (Liblar), Tel. 02235/42002

Samstag, 6. Dezember 2014

Apotheke Kommern, Kölner Str. 26, 53894 Mechernich (Kommern), Tel. 02443/5333  
Bollwerk-Apotheke, Kalkstr. 22-24, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/51285

Sonntag, 7. Dezember 2014

Martin-Apotheke, Kölnstr. 55, 53909 Zülpich, Tel. 02252/6662  
Novum-Apotheke, Georgstr. 30, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/1482839

Montag, 8. Dezember 2014

Glück-Auf-Apotheke, Rathergasse 6, 53894 Mechernich, Tel. 02443/48080  
Bären-Apotheke, Kaiser-Wilhelm-Pl. 2, 53919 Weilerswist (Lommersum), Tel. 02251/74422  
Kreuz-Apotheke, Hauptstr. 7, 52372 Kreuzau, Tel. 02422/94000

Dienstag, 9. Dezember 2014

Burg-Apotheke, Kölner Str. 133, 53894 Mechernich (Kommern), Tel. 02443/911919  
Neffeltal-Apotheke, Marktplatz 7, 52388 Nörvenich, Tel. 02426/4067  
Adler-Apotheke OHG, Pützgasse 4, 53881 Euskirchen (Flamersheim), Tel. 02255/1209

Mittwoch, 10. Dezember 2014

Martin-Apotheke, Berliner Str. 46, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/3530  
Apotheke am Kreiskrankenhaus, Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, Tel. 02443/904904

Donnerstag, 11. Dezember 2014

Adler-Apotheke, Gereonstr. 135, 52391 Vettweiß, Tel. 02424/7130  
Adler-Apotheke, Bahnstr. 31, 53894 Mechernich, Tel. 02443/901009

Freitag, 12. Dezember 2014

Apoth. am Winkelpfad, Rüdeshheimer Ring 145, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/2696  
Römer-Apotheke, Bahnhofstr. 40, 53902 Bad Münstereifel (Arloff), Tel. 02253/3252

Samstag, 13. Dezember 2014

Adler-Apotheke, Münsterstr. 7, 53909 Zülpich, Tel. 02252/2348  
Apoth. am Bahnhof, Veybachstr. 18, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/2019

Sonntag, 14. Dezember 2014

Bollwerk-Apotheke, Kalkstr. 22-24, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/51285  
Flora-Apotheke, Kölnstr. 48, 52351 Düren, Tel. 02421/16405

Montag, 15. Dezember 2014  
Chlodwig-Apotheke, Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülpich, Tel. 02252/3642  
Apotheke am Markt, Graf-Gerhard-Str. 5, 52385 Nideggen, Tel. 02427 1261  
Lambertus-Apoth., Küchenheimer Str. 117, 53881 Euskirchen (Küchenheim), Tel. 02251/3286

Dienstag, 16. Dezember 2014  
Martin-Apotheke, Kölnstr. 55, 53909 Zülpich, Tel. 02252/6662  
Post-Apotheke, Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/779660

Mittwoch, 17. Dezember 2014  
Kolping-Apotheke, Kolpingstr. 3, 53894 Mechernich, Tel. 02443/2454  
Mühlen-Apotheke, Raiffeisenpl. 10, 53881 Euskirchen (Stotzheim), Tel. 02251/63443

Donnerstag, 18. Dezember 2014  
Hubertus-Apotheke, Alleestr. 23, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/52717  
Linden-Apotheke, Zum Markt 1, 53894 Mechernich, Tel. 02443/4220

Freitag, 19. Dezember 2014  
Adler-Apotheke, Gereonstr. 135, 52391 Vettweiß, Tel. 02424/7130  
DocMorris Apotheke, Neustraße 34, 53879 Euskirchen, Tel. 02251/52042

Samstag, 20. Dezember 2014  
Martin-Apotheke, Berliner Str. 46, 53879 Euskirchen (Innenstadt), Tel. 02251/3530  
Bonifatius-Apotheke, Gneisenastr. 68, 52351 Düren, Tel. 02421/71260

Sonntag, 21. Dezember 2014  
Burg-Apotheke, Talstr. 1A, 50374 Erfstadt (Friesheim), Tel. 02235/71412  
Glück-Auf-Apotheke, Rathergasse 6, 53894 Mechernich, Tel. 02443/48080  
Kreuz-Apotheke, Hauptstr. 7, 52372 Kreuzau, Tel. 02422/94000

Kurzfristige Änderungen des Notdienstes sind möglich! Erfragen Sie den aktuellen Apothekennotdienst Tel.-Nr. 0800- 00 22833 (kostenlos) oder vom Handy: 22 8 33. Den aktuellen Notdienstplanfinden Sie auch unter: [www.Martin-Apo.com](http://www.Martin-Apo.com).  
Arztrufzentrale für den ärztlichen Notdienst/Bereitschaftsdienst: 116-117. In akuten, lebensbedrohlichen Fällen = Rettungswagen. Notarzt, Feuerwehr erreichen Sie Hilfe unter der Tel.-Nr. 112 oder 02251 - 5036. Notdienst der Zahnärzte: Tel.-Nr. 01805 - 98 67 00

## Kirchliche Nachrichten

### Seelsorgebereich Zülpich

Im Seelsorgebereich Zülpich wurde eine neue Gottesdienstordnung eingeführt. Diese berücksichtigt die Größe der Gemeinden, ihre Lage und die zukünftige Anzahl der Priester. In jedem unserer ehemaligen Seelsorgebereiche findet nun eine regelmäßige Messe statt.

Regelmäßige Messen (jede Woche):

- Samstag, 17.00 Uhr: Zülpich
- Samstag, 18.30 Uhr: Schwerfen
- Sonntag, 08.00 Uhr: Hoven
- Sonntag, 11.00 Uhr: Wichterich (am 1. Sonntag: Niederelvenich)
- Sonntag, 11.00 Uhr: Zülpich
- Sonntag, 18.30 Uhr: Füssenich

14-tägig:

- Samstag, 17.00 Uhr: Lövenich bzw. Enzen
- Samstag, 18.30 Uhr: Bürvenich bzw. Nennemich
- Sonntag, 09.30 Uhr: Embken bzw. Wollersheim
- Sonntag, 11.00 Uhr: Sinzenich bzw. Ülpenich

Folgende Gemeinden haben im 4-Wochen-Rhythmus Messe (solange es einen 4. Priester gibt). Bei einer Ferienordnung entfallen diese Messen.

- 1. Samstag, 17.00 Uhr: Oberelvenich
- 2. Samstag, 17.00 Uhr: Muldenau
- 3. Samstag, 17.00 Uhr: Bessenich
- 4. Samstag, 17.00 Uhr: Juntersdorf
- 1. Sonntag, 09.30 Uhr: Langendorf
- 2. Sonntag, 09.30 Uhr: Merzenich
- 3. Sonntag, 09.30 Uhr: Rövenich
- 4. Sonntag, 09.30 Uhr: Dürscheven

Die Wochentagsmessen sind nicht betroffen!



## BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH

WIR  
GEBEN  
IHRER  
TRAUER  
ZEIT  
UND  
RAUM

ERD-, FEUER-, SEE-, ANONYM- UND WALDBESTATTUNGEN  
BESTATTUNGSVORSORGE - FACHGEPRÜFTER BESTATTER

### BERATEN UND BETREUEN - HILFEN UND BEGLEITEN

WIR STEHEN IHNEN JEDERZEIT HILFREICH ZUR SEITE.

BESTATTUNGSHAUS SIEVERNICH · PFARRER-ALEF-STRASSE 14A  
52391 VETTWEISS-SIEVERNICH · TEL. 0 22 52 - 8 36 79 60

## Musikalische Exequien am 23. November:

### Konzert in Gedenken an die Bombardierung Zülpichs und an Oberpfarrer von Lutzenberger

Am Heiligen Abend vor 70 Jahren wurde Zülpich das Ziel der alliierten Bomberverbände. Die historische Altstadt und in ihrem Zentrum die Kirche St. Peter wurden dabei völlig zerstört. Im Bombenhagel kam auch der hochangesehene Zülpicher Oberpfarrer Karl von Lutzenberger ums Leben.

Aus diesem Anlass führt Vox Tolbiacum, der Verein zur Förderung der Kirchenmusik an St. Peter in Zülpich, musikalische Exequien auf. Das von Heinrich Schütz im 17. Jahrhundert komponierte Werk wird von „Musica Audiens“, einem Kammerchor aus dem Raum Düsseldorf-Köln, aufgeführt. Die Leitung hat Ortrud Heskamp, die Begleitung an der neu restaurierten Orgel von Sankt Peter hat Isabel Traeger.

Das Konzert beginnt am Sonntag, 23. November 2014, um 17 Uhr. Der Eintritt ist freiwillig. Näheres unter [www.vox-tolbiacum.de](http://www.vox-tolbiacum.de).

*Die Zülpicher St. Peter Kirche im Jahr 1944 vor ihrer vollständigen Zerstörung am Heiligen Abend.*



## Ev. Christus-Kirchengemeinde Zülpich

- 30.11. 1. Adventsgottesdienst, 10 Uhr  
Advents- Basar 14.30 Uhr
- 07.12. 2. Adventsgottesdienst für Familien, 10 Uhr
- 14.12. 3. Adventsgottesdienst, 10 Uhr  
Abendgebet mit Liedern aus Taizé, 18.30 Uhr
- 15.12. Senioren-Weihnachtsfeier, 15 Uhr
- 21.12. 4. Adventsgottesdienst gemeinsam mit den Bewohnern im Geriatri-schen Zentrum, Kölnstraße 12, 10 Uhr

**Seniorenkreis:** montags 14.30-16.30 Uhr

**Ev. Öffentl. Bücherei, Frankengraben 41, Tel.: 02252/4099**

Di. 14.30-16.30 Uhr und Do. 16-18 Uhr, sonntags nach dem Gottesdienst (ca. 11.00 Uhr). In den Ferien nur donnerstags und sonntags!

**Adventsbasar am 30.11.2014 im Gemeindezentrum der Ev. Christus-kirche Zülpich**

Herzlich laden wir wieder zu Kaffee und Kuchen, zu Waffeln und Tee und den Angeboten unserer Bastel- und Töpfergruppe ein. Die Bücherei hat eine Tombola und einen großen Büchertisch für Sie vorbereitet. **Unser Adventsbasar öffnet um 14.30 Uhr seine Pforten.**

**Am Mittwoch, den 10.12. um 15.30 Uhr** findet im Gemeindezentrum ein **Frauenfrühstück** am Nachmittag statt. Es wird in gemütlicher Runde das Jahr 2015 geplant, Ideen und Anregungen dazu sind Sie herzlich eingeladen.

„Lasst uns froh und munter sein...“

Am Donnerstag, den 4. Dezember um 15 Uhr zeigt Sonja Schleiermacher das Bilderbuchkino „**Die Nacht der Wunder**“, von Norbert Landa und Dieter Konsek.

Und dann besucht der **Nikolaus** die Kinder in der Bücherei und beschenkt die Kinder. Die Flötengruppe der Musikschule, unter der Leitung von Frau Henn, wird musizieren und zum Mitsingen spielen.



## Bestattungen Bayard

Tel. 02251 / 57842

53909 Zülpich  
Bahnhofstr.27

- Beratung in Trauerfällen
- Erledigung aller Formalitäten
- Trauerdruck
- Exklusive Aufbahrung
- Kostengünstige Bestattungen

# Freundliche Einladung zur 469. MONATSWALLFAHRT FÜR DIE KIRCHE



in Zülpich – Bessenich

**Samstag, den  
13. Dezember  
2014**



17.00 Uhr Beichtgelegenheit  
17.00 Uhr Rosenkranz  
17.30 Uhr Heilige Messe

Geistlicher Leiter: Militärpfarrer Andreas Temme, Nörvenich

\*\*\*\*\*

**Wir beten bei der 469. Monatswallfahrt für die Hauptanliegen:**

Um Festigung im Glauben  
Um geistliche Berufe  
Um Erneuerung der Kirche  
Um Frieden in der Welt  
Um ein christliches Europa

\*\*\*\*\*

Es laden herzlich ein: Die Gruppen der Legion Mariens und  
die Pfarrgemeinde St. Christophorus, Zülpich-Bessenich

Nähere Informationen: Diakon Hubert Gatzweiler, Kölnstr. 71, 53909 Zülpich,  
Tel.: 02252-94240

## Frauenfrühstück

Sie haben unser Frauenfrühstück vermisst? Wir treffen uns diesmal zum Jahresausklang am **Mittwoch**, 10.12. 15.30 Uhr, zu einem adventlichen Beisammensein. Wie immer in der Christuskirche, Frankengraben 41. Wir freuen uns, wenn Sie etwas mitbringen: Ihre Wünsche, Ideen und Vorschläge für das Programm 2015! Anmeldung bitte im Gemeindebüro, 02252-2717 Wir freuen uns auf Sie zu einem „Frauenfrühstück am Nachmittag“.

## Vereinsmitteilungen



UND



PRÄSENTIEREN DEN

**1. LAGO BEACH  
ZÜLPICH-CUP  
NIKOLAUSLAUF**

**am Sonntag, den 14.12.2014**

### Strecken:

Die Laufstrecken führen um den Zülpicher-Wassersportsee und haben an einigen Stellen Crosslaufcharakter.

14.30 Uhr Lauf 1

Jugend- und Jedermannlauf

Jahrgänge 2002 und älter (1 gr. Runde ca. 4.375m)

15.30 Uhr Lauf 2

Hauptlauf für alle Klassen (2 gr. Runden ca. 8.750 m)

### Start und Ziel:

Biergartenplatz vor dem Lago Beach

### Startnummern:

Ausgabe im Zelt in Startnähe

### Umkleiden/Duschen:

Vor Ort sind Umkleidemöglichkeiten vorhanden. Duschen in der Sporthalle

### Anfahrt/Parken:

Parkplatz am Haupteingang der ehemaligen Landesgartenschau

### Haftung:

Der Veranstalter und Ausrichter übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle oder sonstige Schadensfälle

### Anmeldung:

Online-Voranmeldung ab 01.11.14 unter Angabe von Name, Vorname, Jahrgang, Geschlecht, Verein, Firma oder Schule  
an: [www.tuszuelpich-leichtathletik.de](http://www.tuszuelpich-leichtathletik.de)

### Nachmeldungen:

Nachmeldungen sind bis 60 Minuten vor dem jeweiligen Start möglich.

### Startgeld:

Für den Lauf in 2014 wird kein Startgeld erhoben.

### Ergebnisse:

Durch ihre Anmeldung erklären sich die Teilnehmer/innen mit der Veröffentlichung der Ergebnisse und evtl. Fotos im Internet, Presse oder auf Papier einverstanden.

### Urkunden/Siegerehrungen

Neben der Urkunde mit Platzierung, Strecken- und Zeitangabe erhält jeder Teilnehmer der das Ziel erreicht einen Verzehrgutschein der MIC. Die 3 Erstplatzierten Männer und Frauen im Hauptlauf erhalten einen Pokal, der Sieger im Hauptlauf zusätzlich einen Wanderpokal. Die Siegerehrungen finden unmittelbar nach Beendigung der Läufe durch den Nikolaus statt.

### Catering:

Die LAGO BEACH ZÜLPICH-Mannschaft freut sich darauf, Sie mit jahreszeitlich angepassten Speisen und Getränken verwöhnen zu dürfen.

### Firmenwertung:

Bringen Sie Beruf uns sportliche Bewegung in Einklang und starten Sie gemeinsam mit Ihren Kolleginnen und Kollegen beim Lago-Beach-Zülpich-Cup. Gemeinsam mit 2 Kolleginnen/Kollegen bilden Sie eine Mannschaft. Die ersten drei Firmenmannschaften erhalten einen Pokal.



**Frohliche Weihnachten für alle!**

Für die Menschen, die auf Hilfe angewiesen sind, wird es am Ende eines Monats finanziell eng – auch und gerade im Dezember.  
Deshalb bittet die Zülpicher Tafel auch in diesem Jahr wieder um Unterstützung für eine ganz besondere Bescherung:

**Packen Sie eine Weihnachtskiste!**

Als Geschenk mit Lebensmitteln, die im weitesten Sinne für die Zubereitung des Weihnachtsessens geeignet ist. Lassen Sie ihrer Fantasie freien Lauf!

Anregung für den Inhalt: Gebäck oder Backzutaten, Suppen, Säfte, Kaffee, Tee, Konserven, Schinken oder Käse ... aber bitte **keine kühlpflichtigen Waren**, etwas zum Knabbern, eine Flasche Wein, Weihnachtsdeko...

Lassen Sie die Kiste bitte offen und einsehbar, damit wir erkennen können, welche Kisten eher für kleine und welche für größere Familien geeignet sind. Wählen Sie die Kiste nicht zu klein, damit sie noch gut zu transportieren ist (z.B. Bananerkiste).

**Und so funktioniert die Aktion:**

**Abgabe der Kisten:**  
ab **Montag 3.12.2014** bis **Dienstag 16.12.14** in allen Kindergärten von Zülpich und den Ortschaften zu ihren jeweiligen Öffnungszeiten (siehe Infokasten rechts)  
Am **Mittwoch 17.12.2014** von **10 bis 18 Uhr** in der Bürgerbegegnungsstätte Martinskirche, Normannengasse

**Verteilen der Kisten:**  
am **Donnerstag 18.12.14** von **15:00 und 18:00 Uhr** ebenfalls in der Martinskirche.

Eingeladen sind neben allen Tafelkunden auch diejenigen, die **sonst nicht zur Tafel kommen**, aber ALG II oder Wohngeld beziehen, oder die ähnlich wenig Geld zur Verfügung haben. **(Bitte Tafelausweis oder amtlichen Bescheid mitbringen.)**

Zülpicher Tafel e.V. Industriestr. 27 53909 Zülpich  
[www.tafel.zuelpich.de](http://www.tafel.zuelpich.de)

Telefon: 02252- 837 055  
E-Mail: [tafel@zuelpich.de](mailto:tafel@zuelpich.de)

Hilfe,  
wo  
sie  
gebraucht  
wird

Zülpich	7:00 – 16:30 Uhr
Blayestr.	7:00 – 16:30 Uhr
Zülpich	7:00 – 14:00 Uhr
Im Wingen	7:00 – 14:00 Uhr
Bessenich	7:00 – 14:00 Uhr
Bürvenich	7:00 – 9:00 Uhr
Füssenich	7:30 – 16:30 Uhr
Hoven	7:00 – 16:00 Uhr
	(Fr. bis 15:00)
Nennemich	7:00 – 14:00 Uhr
Niederarfenich	7:00 – 16:30 Uhr
	(Fr. bis 14:00)
Schwerten	7:30 – 16:30 Uhr
Sinzenich	7:00 – 14:00 Uhr
Uppenich	7:30 – 16:30 Uhr

## 50 jähriges Vereinsjubiläum des Angelsportvereins Zülpich 1964 e. V.

Am 25.10.2014 feierte der Angelsportverein Zülpich 1964 e. V. im Restaurant Lago Beach am Wassersportsee Zülpich sein 50-jähriges Bestehen. Zahlreiche Mitglieder sowie einige Ehrengäste folgten der Einladung des Vorstandes, so dass die Lokalität mit über 70 Festgästen gut gefüllt war. Die Veranstaltung begann bereits am frühen Abend, wodurch die Gäste den atemberaubenden Ausblick auf eines ihrer beiden Angelgewässer, nämlich den Wassersportsee Zülpich, noch bei Tageslicht genießen konnten. Der erste Vorsitzende Guido Sirl begrüßte die Gäste und übergab danach das Wort an Herrn Dr. Schuba, welcher bereits seit

den ersten Jahren der Vereinsgeschichte Mitglied im ASV Zülpich ist. Dieser ließ die bisherige Geschichte des derzeit 245 Mitglieder starken Vereins in einer spannenden und mit schönen Anekdoten gespickten Ansprache noch einmal Revue passieren.

Eine besondere Ehrung galt auch dem einzigen anwesenden Gründungsmitglied des Vereins, Herrn Kurt Matheis.

Nachdem sich alle Gäste an dem sehr leckeren und reichhaltigen Buffet stärken konnten bekam Herr Hans Kemp, Präsident des Angler- und Gewässerschutzbundes NRW, das Wort. Er bedankte sich für die langjährige und sehr gute Zusammenarbeit mit einem tollen Pokal und einem dreifachen „Petri Heil“ bei dem Vorsitzenden Guido Sirtl.

Alte Videoaufzeichnungen des Vereins, die im Hintergrund gezeigt wurden, sorgten weiterhin für gute Stimmung und ließen die eine oder andere Erinnerung an längst vergangene Zeiten aufleben. Es wurde viel in Erinnerungen geschwelgt, aber auch über die aktuellen Fänge und Fangmethoden gefachsimpelt.

Musikalisch untermalt wurde die Veranstaltung mit einem bunten Mix aus live gesungenen Liedern sowie musikalischen Highlights vom Band, alle präsentiert durch den regional bekannten Musiker Wolfgang Hey.

Der Abend schloss mit dem Verlassen der letzten Gäste zu recht später Stunde und man konnte auf eine gelungene Veranstaltung zurückblicken.



## Weihnachtsmarkt in Sinzenich am Sonntag, den 14.12.2014



Wir möchten Sie herzlich zum diesjährigen gemütlichen Dorfweihnachtsmarkt - erstmalig auf dem neu gestalteten Dorfplatz - in Sinzenich einladen.

Traditionell findet der Weihnachtsmarkt am dritten Advent statt.

Eröffnet wird dieser um 11.00 Uhr.

Folgende Aussteller werden vor Ort sein:

- Weihnachtsbaumverkauf
- Schmuck und Uhren
- Holzschnitzereien
- Bastelideen für Weihnachtsgeschenke
- Kerzen-Basteleien
- weihnachtlicher Trödel (im Hof vom Antik-Cafe)

Das Antik-Cafe lädt ein zu Kaffee und Kuchen und auch das Blumenstübchen Christel hat geöffnet. Neben dem leckeren Kuchen und Kaffee im Antik-Cafe werden auf dem Dorfplatz u. a. Herzhaftes und winterliche Getränke angeboten. Erstmals wird ein Dorfweihnachtsbaum in Zusammenarbeit mit dem Dorfverschönerungsverein aufgestellt, welcher auch mit einem Informationsstand vor Ort sein wird.

Der SV Sinzenich und die Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch.

zauberhafte  
*Weihnachtsgeschenke!*

vom 8. - 13.12.14

**Geschwisterportraits**

inkl. 2 Prints in 10 x 15  
und Passepartout-Rahmen

nur 69,- €



F

Foto  
Gülden

Schumacherstr. 16  
53909 Zülpich  
Tel 0 22 52 / 75 02

www.fotoguelden.de  
info@fotoguelden.de

jetzt Termin reservieren!

# Weihnachtsbasar der Frauengemeinschaft Bessenich

Hiermit laden wir auch in diesem Jahr wieder zu unserem Weihnachtsbasar am Sonntag den 23.11. ab 14 Uhr in die Schützenhalle Bessenich ein.

Die Kinder des Kindergartens „Zauberkiste“ werden unseren Weihnachtsbaum schmücken.

Weihnachtsgestecke, Türkränze, Adventkränze und viele andere Weihnachtsdekoartikel bieten wir Ihnen zum Kauf an.

Wie in jedem Jahr haben wir ein reichhaltiges Kuchenbuffet hausgemachter Kuchen. Auch Hack- und Käsebrötchen haben wir im Angebot. Gegen 17 Uhr gibt es reichlich frische Reibekuchen.

Es lohnt sich auch Lose unserer Tombola zu erwerben.

**1. Preis** - 2 Karten für eine Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Limburg an der Lahn!

**2. Preis** - 2 Karten für das Weihnachtskonzert der Paveier in der Bürgerhalle in Kommern!

Weitere hochwertige schöne Preise haben wir für unsere Tombola eingekauft.

Getränke und Essen gibt es für die Pänz zum halben Preis.

Der Erlös des Basars geht wieder zu einem hohen Anteil an karitative Institutionen. Wir werden an das Hospiz „Stella Maris“ einen Scheck über 500 Euro und an den Verein „Frauen helfen Frauen“ 500 Euro überreichen. Ebenso werden wir an die Stadt Zülpich 400 Euro für den Mittagstisch für 2 Kinder überreichen.

Auf Ihren zahlreichen Besuch freut sich das Team der FG Bessenich



## Weihnachtsbasar

im Saale der Gaststätte

„Bürvenicher Stübchen“

Stephanusstr.120, Bürvenich

am 23.11.2014 ab 11:00 Uhr



Angeboten werden:

Weihnachtliche Dekorationen, Adventskränze / Gestecke,  
Schmuck, genähte Accessoires,  
Kinderbasteln u.v.m.



Die Frauengemeinschaft St. Stephanus  
sorgt für das leibliche Wohl:

frische Waffeln, Kaffee, Kakao und Glühwein



Ein Teilerlös geht zu Gunsten  
der Lebenshilfe HPZ Bürvenich  
(Einrichtung für geistig behinderte Menschen)



Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch!

Fam. Schümchen

und Ihre Aussteller



# Weihnachtliches Musizieren in Sinzenich



mit dem Musikverein Sinzenich  
am Samstag, 20.12.2014



ab 16.30 Uhr

- Dorfplatz
- Marienkapellchen  
(Kommernerstraße),
- St.-Florian-Straße,
- Peter-Hett-Straße
- Weingartgarten
- Ritterstraße
- Mühlenhostert.



Auf Ihren Besuch freut sich:  
DER MUSIKVEREIN SINZENICH 1952 e.V.

## Saisonabschluss 2014

Es sollte ein strahlend schöner Spätsommer-Tag werden, als der Fahrverein St. Medardus Zülpich am vergangenen Sonntag (19.10.2014) zum Saisonabschluss-Turnier auf das Vereinsgelände am Wassersportsee einlud. Doch zunächst gab es einen Schrecken in der Morgenstunde, denn wie die ersten Helfer am frühen Morgen feststellen mussten, war in der Nacht von Samstag auf Sonntag in das Vereinshaus eingebrochen worden! Neben den Einbruchsspuren an den Zugangstüren wurde zum Glück nicht viel beschädigt und auch gestohlen wurden außer ein paar Kleinigkeiten hauptsächlich die für den nächsten Tag bereits im Haus gelagerten Lebensmittel: Offenbar waren die Diebe ziemlich ausgehungert, denn es wurden der gesamte Aufschnitt, Käse, Kaffee und andere Getränke gestohlen. Die große Frage war daher: Woher sollte man wohl am Sonntagmorgen Ersatz bekommen? Aber das Gastro-Team um Birgit Schneider setzte alle Hebel in Bewegung. Bis die ersten Teilnehmer und Gäste eintrafen war ein ordentliches Frühstück sichergestellt und der Turniertag konnte beginnen. Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen von über 20°C gingen insgesamt 20 Gespanne an den Start. Hiervon waren 14 Vereinsmitglieder. Auch in diesem Jahr hatte das Organisations-Team um Sportwartin Ursula Weber für das kombinierte Hindernisfahren wieder einen gut fahrbaren Parcours für die Teilnehmer aufgebaut, der dann aber doch mit der Zielausfahrt für einen unerwarteten Schwierigkeitsgrad sorgte. Nicht wenige nahmen die Zielausfahrt in „entgegengesetzter Fahrtrichtung“ und wurden daher leider in der sprichwörtlich letzten Sekunde disqualifiziert. Am späten Nachmittag standen nach Dressur-, Hindernis- und kombiniertem Gelände-Hindernis-Fahren dann die Vereinsmeister fest: Sieger in Pony-Klasse wurde Florian Wißdorf mit seinen Ponys Tengel-Tangel Bob und Flitzpiepel, Siegerin bei den Pferden wurde Paula Billman mit Cracker Jack. Sämtliche Ergebnisse sind auf der Seite des Fahrvereins [www.fahrverein-st-medardus.de](http://www.fahrverein-st-medardus.de) eingestellt.



## Literatur und Musik im Siechhaus

"Applaus - Im Herbst wird geblättert". Unter diesem Motto trafen sich traditionell am ersten Freitagabend im November junge Künstler auf der Kleinkunsthöhne "KulturGut" im Kaffee Siechhaus. Ein Klavierkabarettist, eine Sängerin und gleich zwei Literaten sorgten hier für eine bunte und kreative Mischung. Dass die vier Studenten Spaß an ihrem Handwerk hatten, merkte man bereits nach den ersten vorgetragenen Zeilen. Ihr Ziel: Literarische und musikalische Herbststimmungen gegen aufkommende Herbstdepressionen. **Johannes Mahlberg** aus Füssenich machte den bekannten „schweren Anfang“. Als erfahrener KulturGutler wusste er allerdings mit seiner ansprechenden Art und seiner neugeschaffenen **KulturGut-Hymne** das Publikum direkt zu begeistern. Gleiches galt für die Meckenheimerin **Stefanie Kolzem**, die erneut durch ihre gesangliche Performance nicht nur den richtigen Ton, sondern auch den Geschmack des Publikums traf.



Und auch der Hausherr und Gründer der Bühne **Julius Esser** überzeugte wieder einmal auf's Neue sein Publikum durch seine künstlerische Facettenreichheit. Neben einer Reise durch die Welt des modernen Poetry-Slams, faszinierte er sein Publikum ebenso mit seinen kabarettistischen Darbietungen. Ein weiteres und ganz besonderes Highlight des Abends war mit Sicherheit der KulturGut-Neuling **Wenzel Neuhöfer** aus Meckenheim. Dieser sorgte durch seinen überaus gelungenen Klavierkabarett Vortrag im Stile von Bodo Wartke für tosenden Beifall. Nach drei Stunden voller humoristischer und musikalischer Klänge zeigte sich erneut, dass es nicht unbedingt großer Bekanntheit bedarf, um das Publikum unterhalten zu können. Somit ließen nicht nur die begeisterten Besucher, sondern auch die Künstler selbst den Abend gut gelaunt und garantiert (herbst)depressionsfrei ausklingen.

Mit diesem Programmabend verabschiedete sich das "KulturGut" in eine kurze Kreativ-Winterpause, um dann im Februar wieder mit neuen Ideen und vielen weiteren Künstlern aufzuwarten. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter: [www.kulturgut-siechhaus.de](http://www.kulturgut-siechhaus.de).

## BLAUE FUNKEN ZÜLPICH 1927 e. V.

### Mädchensitzung der Blauen Funken Zülpich 1927 e. V.

Die Blauen Funken Zülpich hatten wieder zur traditionellen Mädchensitzung geladen und so trafen sich Zülpichs karnevalistisch angehauchte Frauen gut gelaunt im Forum, wo unter Leitung der Sitzungspräsidentin Petra Rundholz die bereits 11. Ausgabe der Auftaktveranstaltung im Zülpicher Karneval stattfand.



Bereits zu Beginn sorgten die Domstürmer, die nach 2012 wieder den Weg in die Römerstadt gefunden hatten, mit einem Musikmix aus Rock über Schlager bis hin zu kölschen Balladen als erstes für die richtige Betriebstemperatur beim närrischen Volk. Auch Blom und Blömcher hatten keine Mühe, mit ihren gelungenen Parodien und kölschen Liedern die Zülpicher Mädchen zu begeistern. Weiter ging es für die Damen mit dem Auftritt der „Blue Funkys“, der schon figurlich originellen Herrentanzgruppe der Blauen Funken, bevor dann Marita Kölner als „et füssisch Julche“ wie immer überzeugen konnte und die Mädels nicht zur Ruhe kommen ließ. Die Tanzgruppe Schwerfe blieb Schwerfe zeigte wie erwartet ein

Feuerwerk an tänzerischer Bewegung, dem viele der Anwesenden wohl etwas mit neidvoller Bewunderung folgten. Auch wenn die folgende Band ihrem Namen nach eine Pause vermuten ließ, ging es – vom Literaten gewollt – mit der Gruppe Lückenfüller ganz normal weiter im Programm. Die Junge aus dem Schleidener Raum brachten neben eigenen Liedern auch gecoverte Versionen von kölschen Gruppen dar und trafen damit natürlich den Geschmack des Publikums.

Nachdem die Prinzengarde Zülpich Ihre Aufwartung machte, begeisterte die Gulaschkapell mit ihrem Programm aus Klassikern und aktuellen Titeln. An den Musikern aus Erpel, die laut eigener Aussage nichts anbrennen lassen, schloss sich das Männerballet „Herrengedeck“ an.

Gänzlich außer Rand und Band waren die Mädels beim Auftritt der Räuber. Die kölsche Musikgruppe, die zu den Urgesteinen der kölschen Gruppen zählt, sorgte erwartungsgemäß für richtig „Stimmung in der Bude“. Mit Kölner Mundart, rheinischer Stimmungsmusik und 100% Spaßfaktor wusste die Band zu überzeugen und sang den Damen aus der Seele. Dafür durften die 5 Räuber auch erst nach weiteren Zugaben von der Bühne entlassen werden.

Nach diesem fulminanten Auftritt wurde dann die Bühne im Forum fast zu klein, als: traditionell das gesamte Corps der Blauen Funken Zülpich, hereingespielt

vom Musikzug, der auch schon als Singskapelle fungierte, in die Halle einzog und damit quasi die Vorherrschaft der Damenwelt beendete. Nach der Sitzung durften sich zu den Damen auch die Herren der Schöpfung gesellen und bei der schon legendären After-Show-Party, diesmal zur Musik von DJ Jacky, bis gegen Mitternacht mitfeiern.

Die Blauen Funken bedanken sich bei Allen, die an der Veranstaltung beteiligt waren. Weitere Infos gibt es unter [www.blauefunken-zuelpich.de](http://www.blauefunken-zuelpich.de).

# KÖLSCHE WEIHNACHT

## 13.12.2014

### ET JEIT OP HILIG OVEND AN

MÄNNERGESANGSVEREIN LECHENICH

UDO MÜLLER  
JOHANNES THEATER  
THOMAS CUPPER  
LET KLIMPER MÄNNE  
LUDWIG SEBUS  
DEBORAH WOODSON  
SAKKO COLONIA

EINTRITT 20 €

EINLASS 18H / BEGINN 19H

# FORUM ZÜLPICH

VVK: CREATIVA - KÖLNSTR. 17 - 53909 ZÜLPICH

**Blaue Funken Zülpich 1927 e.V.**

Ihr Traditions-corps aus der Römerstadt präsentiert:

## 17. Miljöh-Fest

am Sonntag, den 11.01.2015  
um 15:00 Uhr (Einlass ab 14:00 Uhr)  
im Forum Zülpich, Blayerstrasse

**Eintritt: 13 €**  
Kinder von 6-14 Jahre 7 €  
(Im Eintrittspreis ist bereits der reichhaltige Imbiss enthalten)

**Kartenvorverkauf**  
am Samstag, 29.11.2014  
von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr  
telefonisch unter 02252/7876.

Abholung der bestellten Karten und Restkartenverkauf am Samstag, 13. Dezember 2014 zwischen 11:00 Uhr und 12:00 Uhr in der Gaststätte „Em Höttche“.

**Ein karnevalistischer Nachmittag mit:**

- dem Aufzug der Fünkchen
- vielen Überraschungen aus dem Zölleche Miljöh
- einem Imbiss
- und dem kompletten Funkencorps

**KOSTÜMIERUNG ERWÜNSCHT**

## Hovener Jungkarnevalisten Zülpich gegr. 1963 e.V.

# Kostümsitzung 06.02.2015

Einlass: 19:00 Uhr - Forum Zülpich - Beginn: 20:00 Uhr

Die Kaarsäck Fidete Sandrasen  
Die Jungen Trompeter  
Dä Knubbelich vum Klingelpötz  
Achnes Kasulke  
Prinzengarde Zülpich 1910 & Co. ... und Prinz Theo II.

**Vorverkauf ab sofort bei T. Sobizack unter 02252/2214  
und ab 05.01.2015 bei „Creativa“ - Kölnstr. 17  
Eintrittspreis 19,50 Euro**

## Hovener Jungkarnevalisten Zülpich von 1963 e.V.

### Hovener Weihnacht

Musikzug Grün-Gelb und Freunde

21.12.2014: Bereits zum fünften Mal veranstalten die Hovener Jungkarnevalisten Zülpich zusammen mit der Kolpingsfamilie Zülpich-Hoven ein vorweihnächtliches Beisammensein in der Pfarrkirche St. Margareta.

Beginn am 21. Dezember 2014 ist um 17:30 Uhr.

Der Eintritt ist frei.

Eine abwechslungsreiche Mischung von traditionellen und modernen Advents- sowie Weihnachtsliedern lädt alle Teilnehmer zum Besinnen und Mitsingen ein. Als ein besonderes Highlight werden von Marga Müller viele lustige, aber auch besinnliche und nachdenkliche Geschichten und Gedichte, teilweise in Mundart, vorgelesen. Dieses Jahr ist Eva Lebertz mit Kölschen Liedern wieder dabei. Selbstverständlich werden alle Liedtexte ausgelegt. Es kann also kräftig mitgesungen werden.

Die fünfte Hovener Weihnacht verspricht, wie bereits in den Vorjahren, ein ganz besonderes Adventserlebnis für die ganze Familie zu werden.

Im Anschluss an die Veranstaltung sind Sie herzlich eingeladen auf dem Dorfplatz vor der Kirche zu verweilen und den Sonntag mit einem herrlich warmen Glühwein ausklingen zu lassen. Für die Kleinen wird ein Kinderpunsch angeboten.

**Auf Ihren Besuch freuen sich die Hovener Jungkarnevalisten,  
sowie die Kolpingsfamilie Zülpich-Hoven.**

Außerdem wird der Musikzug dieses Jahr erstmalig ein Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche St. Cytikus in Langendorf geben. Dieses Konzert findet am Freitag, den 12.12.2014 um 19 Uhr statt.

Der Eintritt ist auch hier frei.

# Der Preisknaller! Nur begrenzt verfügbar!

# O<sub>2</sub>

## Profitieren Sie von Geschäftskundenkonditionen!

Nur solange der Vorrat reicht!

### Produkt: o2 On Business XL

#### Features:

- sehr hohe Tarif-Kostensicherheit
- Festnetz-, Mobilfunk-, SMS- und Daten-Flatrate inkl. LTE
- 10 GB nationales Datenvolumen mit bis zu 50 Mbit/s
- 120 Inklusiv-Minuten pro Monat für Gespräche von Deutschland in europäische Länder, USA, Kanada, Russland & Türkei
- 250 MB Datenvolumen im EU-Ausland + USA
- 0,20 € netto pauschal pro Telefonat im EU-Ausland + USA
- zweite SIM-Karte z.B. für die Nutzung mit Notebook / Tablet inklusive
- Rufnummernmitnahme zu sofort oder später möglich. Zusätzlich 25,00 € netto Gutschrift bei Rufnummernmitnahme bis 31.12.2014
- Original-Tarif aus dem Geschäftskundensegment von O2
- kostenfreier 24/7-Service durch das O2-Businessteam
- kostenfreier Versand Ihrer SIM-Karten mit DHL

Stark mengenlimitiertes Angebot bei Aktivierung bis spätestens **15.12.2014**. Nur für Geschäftskunden (Gewerbetreibende, Unternehmen, Freiberufler, Vereine, öffentliche Einrichtungen). Bezugsberechtigt sind Neukunden von O2 Business.

Bei Abschluss des Neuvertrages mit 24-Monaten Mindestvertragslaufzeit rabattiert Ihnen O2 die monatliche Grundgebühr in den ersten 6 Monaten vollständig; Ab dem 7. Monat zahlen Sie als Grundgebühr monatlich 42,95 € netto (plus ev. Hardware). 6 Wochen nach Aktivierung erhalten Sie von dp-o2-Business-Partner die u.g. Einmalauszahlung. Durch diese Rabatte errechnet sich die angegebene rechnerische Grundgebühr innerhalb der Mindestvertragslaufzeit. Danach fällt die reguläre Tarif-Grundgebühr an, sofern der Vertrag nicht rechtzeitig vorher aktiv von Ihnen gekündigt wird. Alle Preise zzgl. 19% USt.

<sup>2</sup> Die Einmalauszahlung gilt nur bei direktem Abschluss des auf dieser Seite genannten Mobilfunkvertrages über dp-o2-Business-Partner mit Mobilfunk-Aktivierungsdatum spätestens bis **15.12.2014**. Bonität und Geschäftskundennachweis vorausgesetzt.

Kalkulation:

monatliche Tarifgrundgebühr:	
Gesamte Grundgebühr:	42,95 € x 24 Monate = 1.030,80 €
Sie profitieren von:	
6 Monate Grundgebührenbefreiung	-42,95 € x 6 Monate = -257,70 €
Einmalauszahlung <sup>2</sup>	-365,00 €
Tarifgrundgebührenkosten (gesamt)	408,10 €

mtl. Rechnerische Tarifgrundgebühr (408,10 € : 24 Monate) 17,00 €  
innerhalb der Mindestvertragslaufzeit, nach der Mindestvertragslaufzeit mtl. 42,95 €

#### Option A (nur Vertrag)

17,- € netto

Vertragspreis mtl./netto (6 Monate Grundgebührenbefreiung bereits mit eingerechnet), AUCH OHNE HARDWARE BUCHBAR!

+

#### Option B mit Hardware (Iphone 6)

26,23 € netto

Hardware-Rate (Iphone 6, 16 GB)

=

**43,23 € netto**

**BESTELL-HOTLINE:**

0 24 21 / 95 24 79-3 oder  
01 63 / 54 777 30



Hardware:  
Iphone 6,  
16 GB

Ansprechpartner für  
weitere Fragen:



DP-o2-Business-Partner  
Daniel Porschen  
Kammweg 18A  
52399 Merzenich  
Tel.: 02421/952479-3  
Fax: 02421/972401

# SESSIONS- ERÖFFNUNG

3. Schwerfener

# karnevalistischer Frühschoppen



Session 2014/15  
Veranstaltungen

08.11.2014 Sessionseröffnung

Einlass 19:00 Uhr, Beginn 20:00 Uhr  
Tolles Programm mit Proklamation, unseren  
Garden, eigenen und regionalen Kräften sowie  
der Band Echte Freunde im Wohnzimmer von  
Schwerfen, dem Saal des Dörpstüffjes.

27.12.2014 Zugversammlung

20:00 Uhr Saal Dörpstüffje  
16.01.2015 Galaabstimmung  
Einlass 19:00 Uhr, Beginn 20:00 Uhr Die große  
Sitzung der KG in der Schützenhalle mit  
Spitzenkräften des rheinischen Karnevals und  
vielen Freunden von Nah und Fern!

31.01.2015 Kindersitzung

Einlass 13:30 Uhr, Beginn 14:00 Uhr  
Die Veranstaltung unserer Kinderprinzessin  
Chantal I. mit einem tollen Programm. Alle  
Kinder können am Programm aktiv mitmachen.

01.02.2015 Karnevalistischer Frühschoppen

Beginn 11:00 Uhr, Ende 17:00 Uhr Ein  
gemütlicher Tag mit karnevalistischen Auf-  
tritten bei freiem Eintritt im großen Saal des  
Dörpstüffjes.

14.02.2015 Kinderzug & Party

Aufstellung 14:30 Uhr, Beginn 15:00 Uhr  
Der Kinderzug mit und für Kinder von Nah und  
Fern. Bitte melden Sie sich als mitgehende  
Gruppe rechtzeitig bei uns an. Nach dem Zug  
findet wie gewohnt die Kinderparty im großen  
Saal des Dörpstüffjes statt.

15.02.2015 Großer Zug & Party

Aufstellung 13:00 Uhr, Beginn 14:00 Uhr  
Unser Zug geht am Karnevalsanfang mit vielen  
Gruppen, Wagen und Kamelle. Wie immer  
gefolgt von einer Rieseparty im Saal.  
Kartenvorverkauf wieder im Rahmen der  
Zugaufstellung. Zugleiter: Markus Mathieu

17.02.2015 Auskleidung der Tollität

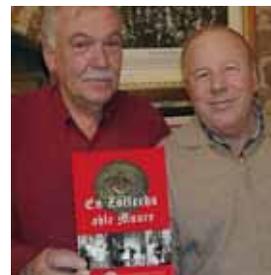
Beginn 19:00 Uhr, Dörpstüffje  
Der letzte Akt der Session, immer wieder  
rührend traurig aber unverkünd!

Besuchen Sie die Veranstaltungen Ihrer KG  
in Schwerfen und verleben Sie  
nämliche Stunden mit Freunden!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Chronik des Vereins Karnevalsgesellschaft Zölleche Öllege e. V. 1879

Pünktlich zur Karnevals Sessionseröffnung hat der Chronist der Karnevalsgesellschaft Zölleche Öllege e. V. 1879 Herr Senator Arno Kampschulte die neu erstellte Chronik des Vereins dem Präsidenten der Zölleche Öllege Günter Esser überreicht.



Senator Arno Kampschulte hat nach jahrelanger Arbeit, sich in verschiedenen Archive umgesehen und so manche neue Erkenntnis zu Tage gefördert.

Eine große Hilfe waren dabei die Aufzeichnungen von dem früheren Präsidenten Herrn Willi Korf und von Herrn Fritz Lanzrath. Durch diese Recherchen konnte auch das Alter der Vorgänger der K. G. Zölleche Öllege bis in das Jahr 1879 zurückverfolgt werden.

Das Buch erscheint in einer gebundenen Ausgabe und ist ab Anfang Dezember – rechtzeitig als Weihnachtsgeschenk – bei Uhren-Schmuck-Optik Blumenthal zum Preis von 26,-€ zu kaufen.

## Aus den Fraktionen

Für den Abdruck und den Inhalt der vorgelegten Berichte sind die Fraktionen selbst verantwortlich

# CDU ZÜLPICH

### CDU-Fraktion: Braucht Zülpeich eine andere Schulform!

In Zülpeich haben wir, entgegen dem bereits jahrelangen herrschenden Trend im Land NRW, an unserem **dreigliedrigen Schulsystem** für unsere Schülerinnen und Schüler bis heute mit Erfolg festgehalten:

- Der Hauptschule,
- der Karl-von-Lutzenberger Realschule und
- dem Franken Gymnasium.

Aber, die Realität holt in diesen Tagen auch uns in Zülpeich ein. Rund um unsere Stadt entstehen neue Schulformen. So in Mechernich vor 2 Jahren die Sekundarschule, welche im nächsten Jahr in eine Gesamtschule umgewandelt wird, die Gesamtschule in Euskirchen, eine weitere ist in Erfstadt geplant.

Die an diesen Orten bestehenden Gymnasien, so die Expertenmeinung würden durch diese neue Schulform in ihrem Bestand nicht gefährdet.

Immer weniger Schülerinnen und Schüler werden an unserer Hauptschule angemeldet - sie wandern ab an umliegende und gut erreichbare Gesamtschulen.

**Wir geraten in Zülpeich daher zunehmend unter Druck.**

Aus diesem Grund hat unsere Stadtverwaltung vor einigen Wochen einen Fragebo-

mit Proklamation  
von Kinderprinzessin Chantal I.

am Sonntag, den 01.02.2015

8.11.2014  
Saal Dörpstüffje  
Beginn 20:00 Uhr

Beginn 11:11 Uhr  
Ende 17:00 Uhr  
Saal Schwerfener Dörpstüffje

**Eintritt  
frei**

Tolles Programm  
mit unseren lokalen  
Kräften in der Bütt und  
auf der Bühne ...

miss ab 19:00 Uhr - Eintritt 8 EURO, VK nach Kirmes



Die Schwerfener Kinderprinzessin Chantal I. bittet zum karnevalistischen Frühschoppen. Programmbeginn ist um 11:11 Uhr im geschmückten großen Saal des Schwerfener Dörpstüffjes. Wie im letzten Jahr auch werden viele befreundete Vereine mit ihren Tollitäten, Garden und Musikcorps auftreten.

Für Speis und Trank ist gesorgt.

www.kg.schwerfen.de

echte  
Kirmes



Die Schwerfener Garden



# GALA SITZUNG

KG SCHWERFE BLIEV SCHWERFE



Dä Knubbelisch  
vum Klingelpütz

KOLN-KARTILL



Bruce Kapusta



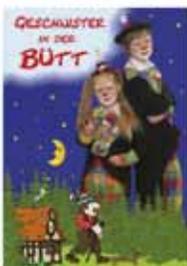
S  
C  
H  
W  
E  
R  
F  
E  
N  
E  
R  
G  
A  
R  
D  
E  
N



Husaren Siegburg  
Die Erdnuss



Duo Harry und Achim



16.01.2015 Schützenhalle  
Beginn 20:00 Uhr

Vorverkauf/Information bei Fam. Dahlke 02252-8301577

Einlass 19:00 Uhr - Eintritt AK 20 EURO, VK 18 EURO (Mitglieder 15 EURO)

www.kg.schwerfen.de

gen an alle Grundschulleitern herausgegeben mit der Hauptfrage: Welche Schulform würden Sie sich für Ihr Kind nach Klasse 4 hier in Zülzich wünschen, das Gymnasium, die Realschule, die Hauptschule, die Sekundar- oder Gesamtschule.

Das Ergebnis zeigt auch hier ein **verändertes Wahlverhalten der Eltern**. Neben dem Gymnasium wurden vor allem ein längeres gemeinsames Lernen für die Schülerinnen und Schüler gewünscht. So muss eine endgültige Entscheidung für eine bestimmte Schulform nicht bereits nach der 4. Klasse getroffen werden.

**Die Hauptschule fand beim Fragebogen der Stadtverwaltung kaum Beachtung. Das Ergebnis dieser Umfrage nehmen wir sehr ernst.**

Auf der Grundlage dieses Ergebnisses sind wir gezwungen, in Zülzich in eine **neue Schulplanung** einzusteigen.

Beachtet man die demographische Entwicklung in den nächsten Jahren, so ist zu erwarten, dass im Falle der Beibehaltung des dreigliedrigen Schulsystems in Zülzich die **Hauptschule sehr bald einzünftig** sein wird; **dies wird sich auf die Karl-von-Lutzenberger Realschule auswirken.**

Die CDU wird sich in den nächsten Wochen und Monaten der Verantwortung stellen, um für unsere Schülerinnen und Schüler in Zülzich eine Schulform für die Zukunft zu entwickeln, dass den **veränderten gesellschaftlichen Gegebenheiten und dem mehrheitlichen Willen der Eltern Rechnung trägt.**

**Das Franken Gymnasium bleibt von den Überlegungen unangetastet.**

Mit freundlichen Grüßen

Ihre CDU-Fraktion Zülzich

Doch nach der Wahl scheint die Verantwortung schwer auf den Schultern der beiden Parteien zu liegen. So stellte der Juniorpartner SPD an dieser Stelle fest, dass in Zülzich „gar nicht regiert wird“ und es eine „große Koalition nie gegeben hat“ ...

Richtig ist wohl eher, dass es ohne Zustimmung der SPD selten eine Mehrheit für den städtischen Haushalt gegeben hätte.

Auch die Zülzicher Christdemokraten rücken scheinbar von ihrem Wahlkampf-motto ab. Im Wahlkampf pochte man darauf, den städtischen Haushalt aus eigener Kraft (also durch erhebliche Steuererhöhungen) mittelfristig ausgleichen zu können. Ablehnende Stimmen zum Haushalt wurden diffamiert bzw. durch kindische Totschlagargumente entwertet; wie z.B. wer den Haushalt ablehnt bekommt kein schnelles Internet...

Aktuell liest sich das auf der CDU-Homepage jedoch so: „Wir kommen so aus den roten Zahlen nicht mehr raus“. Es folgt ein Hilferuf nach Bund, Land, Kreis, Abgeordnete aus dem Kreis Euskirchen usw. Die vorgetragenen Argumente sind exakt die der Opposition in den letzten Jahren. Neue Erkenntnisse liegen diesem Sinneswandel nicht zu Grunde.

Man darf daher gespannt auf die kommenden Haushaltsberatungen blicken. Handelt es sich hier nur um heiße Luft, oder setzt der Rat der Stadt Zülzich endlich ein überfälliges Zeichen gegen das schleichende Sterben der Kommunen? Eine mehrheitliche Ablehnung des kommenden Haushaltes wäre hierfür ein erster Schritt.

Besuchen Sie auch unsere Homepage auf [www.jungealternative.de](http://www.jungealternative.de)

Ihr Timm Fischer, Fraktionsvorsitzender JA



### Der Zülzicher Haushalt bleibt eine Katastrophe!

Die FDP Fraktion Zülzich hatte den von der CDU und SPD befürworteten Haushalt 2014 abgelehnt.

Einzelnen notwendigen Positionen, wie z. B. den dringenden Internetausbau in unserer Stadt, haben wir ausdrücklich zugestimmt.

Es war aus unserer Sicht nicht richtig, eine Konsolidierung nur auf dem Rücken der Bürgerinnen und Bürger vorzunehmen. Die Grundsteuern A und B werden bis 2018 jedes Jahr angehoben, bis im Vergleich zu 2013 eine Verdopplung zu bestaunen ist. Alle Vorschläge für Sparmaßnahmen sowie eine Erhöhung der Effizienz der Verwaltung wurden mit dem Argument "nicht möglich" abgelehnt.

**Und nun das!**

Bereits in der ersten Sitzung des Haupt-, Personal- und Finanzausschusses nach der Kommunalwahl mussten für eine Brücke 150.000 €, für Gleise 285.000 € und für die Stadtmauer Mehrkosten von 25.000 €, also insgesamt rund 460.000,00 Euro "**außerplanmäßig**" genehmigt werden.

Ein Schelm, wer Böses dabei denkt.

Für die Zeit der Landesgartenschau haben CDU und SPD auf die Wiedereinführung von Parkgebühren in der Innenstadt verzichtet. Wir sind gespannt, wann uns die beiden Parteien hiermit wieder beglücken werden.

Die im Gemeindeprüfbericht gezeigten Einsparungspotentiale im Gebäudemanagement in Höhe von jährlich rund 513.000 Euro werden weder von der Verwaltung noch von CDU und SPD beachtet.

Sollen die Steuern auch über 2018 hinaus noch weiter erhöht werden? Erinnern Sie sich auch noch an die Worte von Bundeskanzlerin Merkel, als sie Steuererhöhung ausschloss? Die Zülzicher CDU hatte zu dieser Zeit wohl gerade Urlaub.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, bitte bleiben Sie sparsam, damit die Mehrheitsparteien bei Ihnen durch die nächsten verworrenen Entscheidungen noch etwas zu holen haben.

Ihre

**FDP-Fraktion**

**Im Rat der Stadt Zülzich**

[www.fdp-zuelzich.de](http://www.fdp-zuelzich.de), [www.facebook.com/FDPZuelzich](https://www.facebook.com/FDPZuelzich),

[info@fdp-zuelzich.de](mailto:info@fdp-zuelzich.de)



### Ideen für den Gartenschau-park

Liebe Zülzicher,

die Landesgartenschau hat ihre Tore geschlossen und die Planungen für den Nachfolgepark „Gartenschau-park“ werden erstellt. Wir freuen uns, dass der Park bald wieder eröffnet wird! Wir wünschen uns, dass der Gartenschau-park von allen Zülzichern angenommen wird und an jedem Öffnungstag vor Leben brummt. Am 2. Oktober war die Bürgerinformationsveranstaltung gut besucht und es wurden viele interessante Vorschläge eingereicht. Auch wir haben unsere Verbesserungsvorschläge zu dem von der Laga GmbH veröffentlichten Konzept zum Gartenschau-park an die Planungsbeteiligten übergeben:

Uns ist wichtig, dass der Park jeden Tag von so vielen Gästen und Besuchern wie möglich belebt wird. Eine weitergehende Bürgerbeteiligung bei Planung und Gestaltung ist wichtig. Die Beteiligung des Fördervereins ist dazu ein erster Baustein.

Wir halten eine Umstrukturierung der vorgeschlagenen Tarife für zwingend notwendig, da der Eintritt in unsern Augen zu hoch ist. Als Einzeleintritt für Erwachsene schlagen wir 5,- Euro statt 6 Euro vor. Insgesamt sollten Kinder in Begleitung zahlender Erwachsener generell unentgeltlich den Park besuchen dürfen (wie in den IVR-Museen). Kommen sie alleine, um das Spielangebot zu nutzen, wäre ein Preis von max. 2,50 € pro Besuch angemessen. Familienkarten in dem Sinne gibt es dann nicht, weil alle Kinder in Begleitung zahlender Erwachsener freien Eintritt haben. Ermäßigte Sozialtarife sind ein Muss, und Zülzicher Schüler sollten für einen Spezialpreis von 1,- Euro pro Person in den Park gelangen. Im Sommer können Feierabendtarife für die abendliche Seebad-nutzung eingeführt werden. Auch die Öffnungszeiten in den hellen Monaten sollten verlängert werden.

Zusätzliche Spielflächen, die auch ältere Kinder ansprechen, fehlen noch – hier brauchen wir gute Ideen, um attraktive Anziehungspunkte zu schaffen. An der Römerbastion muss ein Eingang mit Kassenautomat stehen, denn hier kommen alle Gäste an, die den Weg aus der Innenstadt über die Römerachse nehmen. Diese Gäste erst einmal um den Park herumzuführen, damit sie den Haupteingang benutzen, halten wir für günstig.

Der Spielplatz an der Burg braucht eine nahegelegene öffentliche Toilette. Die Anlagen am Weiertor sind zu weit entfernt und es ist zu erwarten, dass statt ihrer die Büsche und Ecken unter der Brücke für die Notdurft genutzt werden.

Helfen Sie mit, unseren neuen Park zu gestalten und zu beleben! Wir freuen uns, wenn Sie uns von Ihren Ideen erzählen.

Ihre Fraktion von Bündnis90/Die Grünen Zülzich, [gruene-zuelzich@gmx.de](mailto:gruene-zuelzich@gmx.de)  
Angela Kalmins und Ester Reinfeld



**JA-Fraktion**

**Wir übernehmen Verantwortung???**

So lautete unisono das Wahlkampfmotto der GroKo Zülzich, sprich der Ratsmehrheit aus CDU und SPD.

Ihr kompetenter Ford Partner in Ihrer Nähe:



**Autohaus  
M. BORCHERT**  
GmbH

Mühlenstr. 5

15 Autominuten von Zülpich 53919 Weilerswist-Groß Vernich  
10 Autominuten von Euskirchen (Am Sportplatz)

- Neuwagen
- Jahreswagen
- Gebrauchtfahrzeuge
- Finanzierung
- Leasing
- Versicherungsservice
- Kfz-Meisterbetrieb
- Karosserieinstandsetzung
- Moderne Einbrennlackierung
- Windschutzscheiben Reparatur
- Reparatur aller Marken
- TÜV-Abnahme im Haus

**kostenloser Hol- und  
Bringservice**

Tel: 0 22 54 / 84 52 00

Fax: 0 22 54 / 84 52 01

Internet: [www.ford-borchert.de](http://www.ford-borchert.de)

eMail: [info@ford-borchert.de](mailto:info@ford-borchert.de)



Ihr Autohaus

**M. BORCHERT** GmbH



Feel the difference

Fliesen legen  
und mehr ...  
**H.B. Uerlings**  
Über 30 Jahre  
Berufserfahrung  
**Fliesenfachbetrieb**

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

**Leistungsumfang:**

- |                             |  |  |
|-----------------------------|--|--|
| • Fliesenarbeiten aller Art | • Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten | • Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen |
| • Natursteinarbeiten        | • Trockenbauarbeiten                       | • Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten                                  |
| • Reparaturservice          | • Mauer-, Putz- und Estricharbeiten        | • Endreinigung   |
| • Versiegelungsarbeiten     | • Elektro- und Installationsarbeiten       |  |
|                             | • Handwerkervermittlungs-Service           |  |

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76



Inhaber:  
Stephan Bungarten

**Optik  
Reischle**

Schumacherstrasse 11 - 53909 Zülpich  
Tel.: 02252-5002 - Fax: 02252-7051

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 – 12.30 Uhr  
14.30 – 18.30 Uhr  
Mi. 9.00 – 12.30 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr



**rupp und hubrach brillenglas**  
Gleitsichtgläser mit  
Verträglichkeitsgarantie!

# ERSTE BRILLE KAUFEN UND DIE ZWEITE BRILLE SUPER GÜNSTIG DAZU!



Das zweite Gestell für maximal **50,- €** dazu,  
mit bis zu **50%** auf das 2. Glaspaar

Über 100 Fassungen in unserer Zweitbrillenaktion sind noch da.



Ihr Brillenberater

**Optik  
Reischle**

Natürlich beraten wir Sie gern in unserem Haus  
und gehen auf Ihre individuellen Wünsche ein!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

[www.optik-reischle.de](http://www.optik-reischle.de)

Ihr Service-Partner rund um's Auto

**SELOG**  
GMBH



**Ohrem Reifencenter  
KFZ-Meisterwerkstatt**

**Zergölst**  
PARTNERBETRIEB

## Fit für den Winter!

# Beachten Sie unsere weiteren Angebote!



Abb. ähnlich

### EINZELREIFEN:

185/65R15 88T Semperit  
Speed-Grip 2

**57,- €**

225/55R17 97H Continental  
Conti Winter Contact TS 830P **165,- €**

Nur solange Vorrat reicht!

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!

### FOLGENDE KOMPLETTRÄDER (OHNE RDK SYSTEM):

195/65R15 91T

z. B. Semperit auf Alufelge 15"  
für Focus, Golf, Passat, Astra **pro Rad ab 139,- €**

205/55R16 91 H

z. B. Barum auf Alufelge 16"  
für Golf, Passat, Focus **pro Rad ab 154,- €**

205/60R16 96H

z. B. Barum auf Alufelge 16"  
für Astra, Audi, BMW **pro Rad ab 165,- €**

Räder-Einlagerung  
Ersteinlagerung kostenlos!

Am Meilenstein 3 · 53909 Zülpich  
Tel.: +49 (0) 22 52 - 835 28-0  
Fax: +49 (0) 22 52 - 835 28-29

Walzmühle 2 · 52349 Düren  
Tel.: +49 (0) 24 21 - 944 10  
Fax: +49 (0) 24 21 - 419 38

[info@selog.eu](mailto:info@selog.eu)  
[www.selog.eu](http://www.selog.eu)



[www.selog.eu](http://www.selog.eu)